

铁臂阿童木

8



科学普及出版社

铁臂阿童木

手塚治虫 著

周斌 姚佩君 译

《铁臂阿童木》编写组 编辑

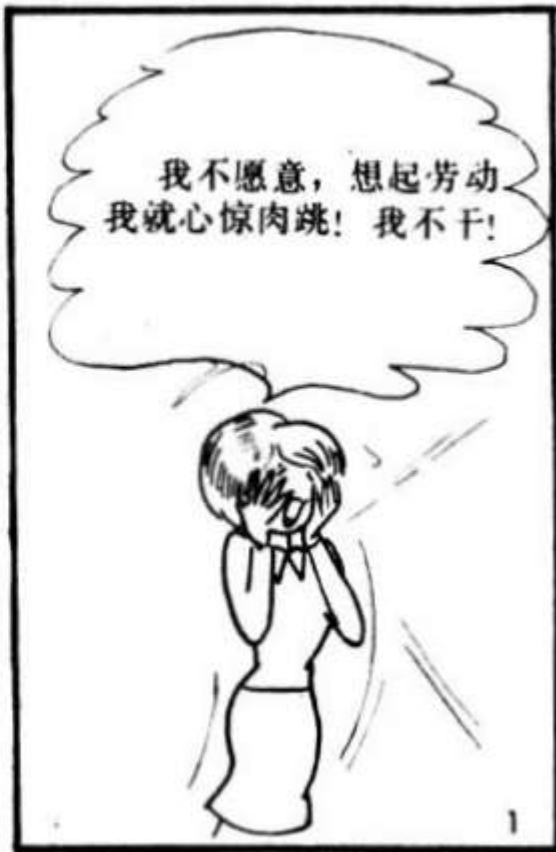


8

科学普及出版社

纳巴二号的诞生

















推门进去一看，是一间暗淡无光的候诊室。一些衣衫褴褛的患者，望着他们俩人。



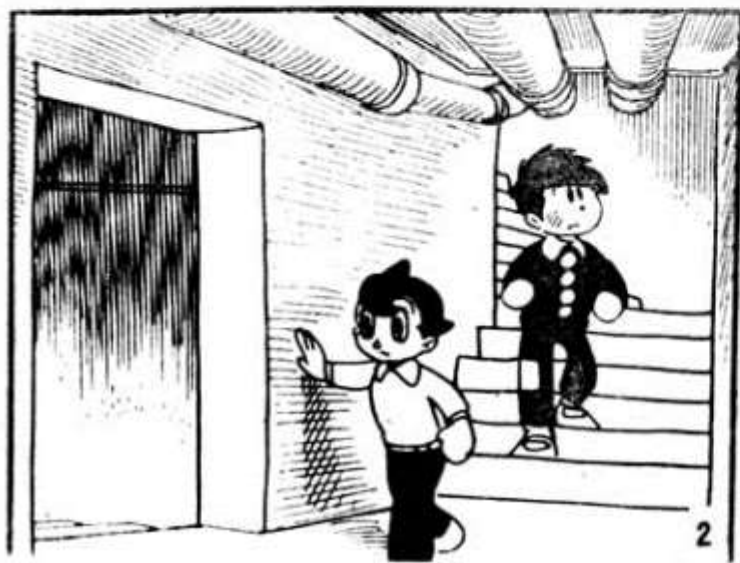
“对不起，我们想见见白胡子先生。”

护士探出头来问道：
“是初诊吗？”

“嗯……嗯……是先生让我们来这里的，我们有事和他商量。”

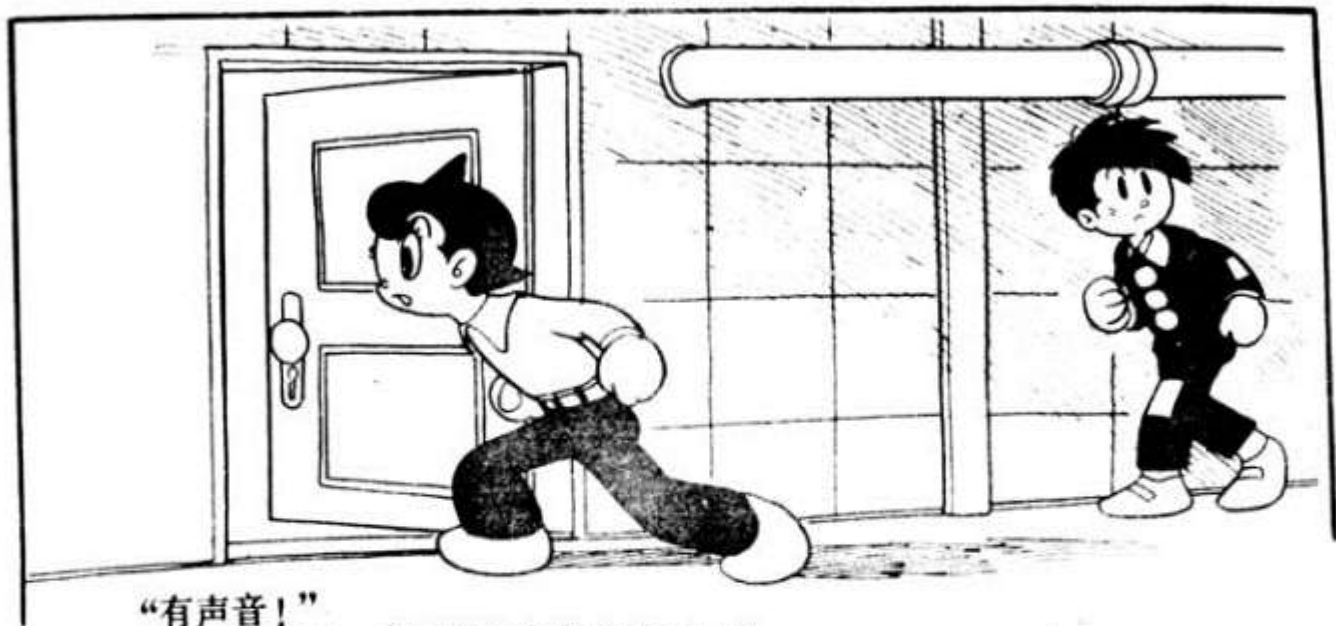
“请等一等。”

“打开那儿的门，就是去地下室的楼梯。请你们在第三间屋子里等他。”



俩人按此吩咐，打开门，走下楼梯。这是一条奇怪的地道。不知从什么地方传来了金属的声音。

“肯定有什么东西”阿童木嘟哝道。



“有声音！”

“是马达声呢，还是接收机的杂音呢？”

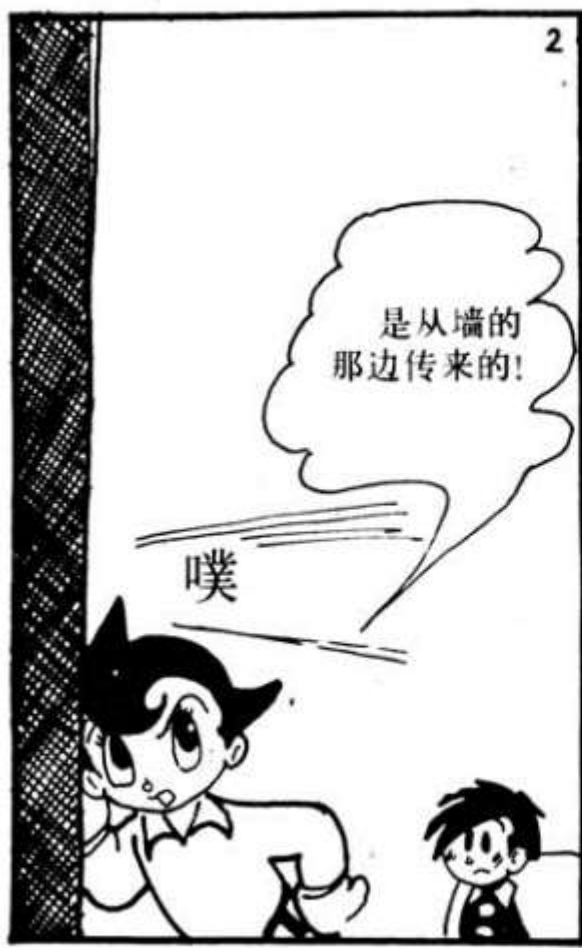
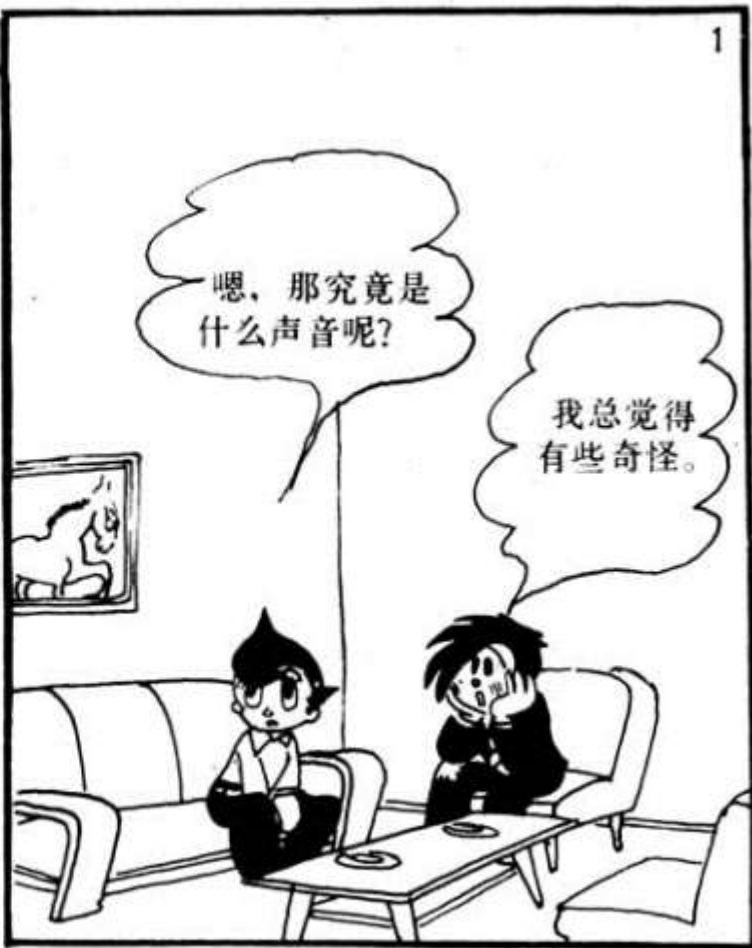
“从那屋里传来的吧？”

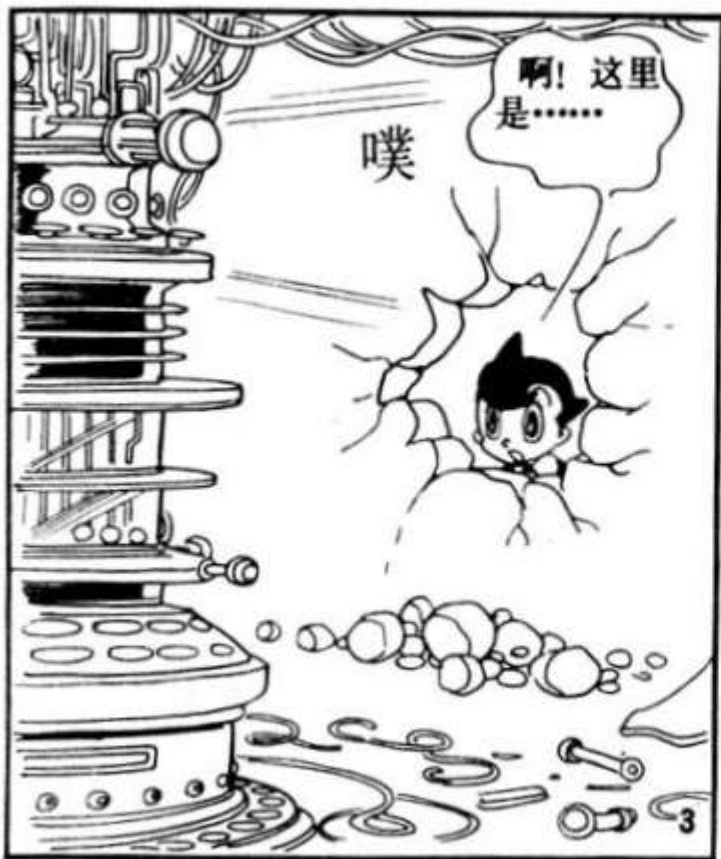
“那是普通的接待室。”

俩人走进了护士指定的屋子，坐在沙发上。

“咳，阿童木，真叫人吃惊，

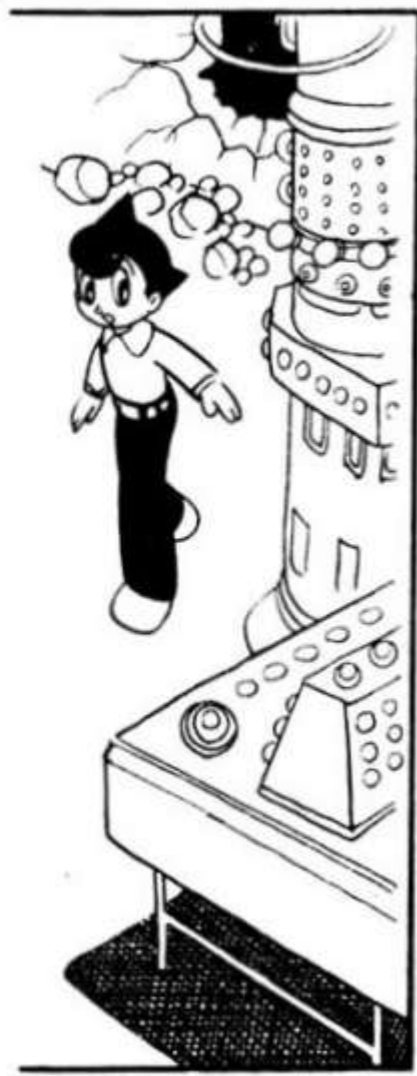
仅给一些穷人看病，医院就能维持下来。”





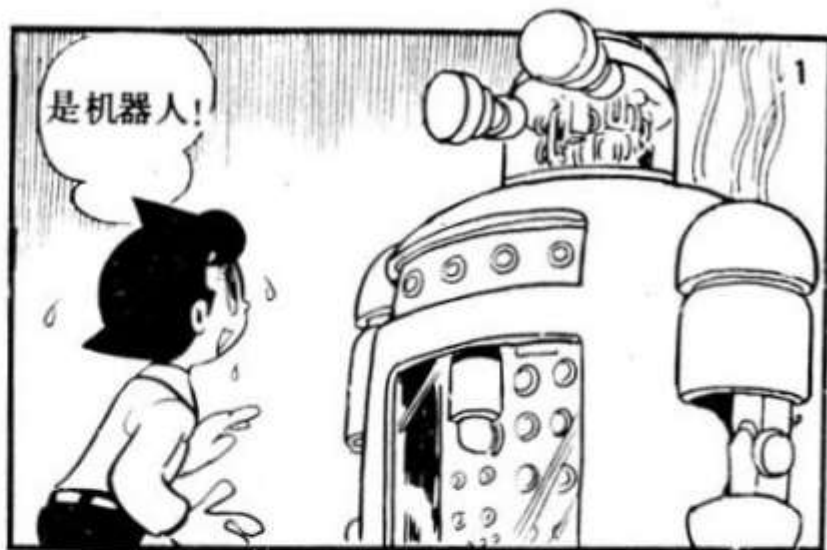


隆！隆！
响声就是从眼前发出来的。阿童木看到这间屋里的东西后，大吃一惊。
“这不是机器人吗？而且是最原始、最古老的型号。”



真亲切啊……即使是最古老的型号，也总是我的伙伴呀！

阿童木抚摸着那个机器人，不由地流下泪来。



“这好像是操纵器。”

在一旁的阿信使了个眼色，轻声喊道：“阿童木糟啦！有脚步声！”

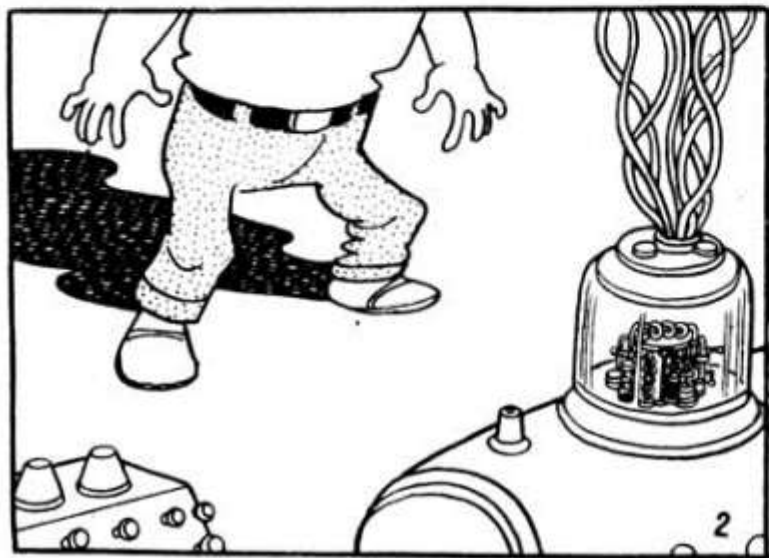
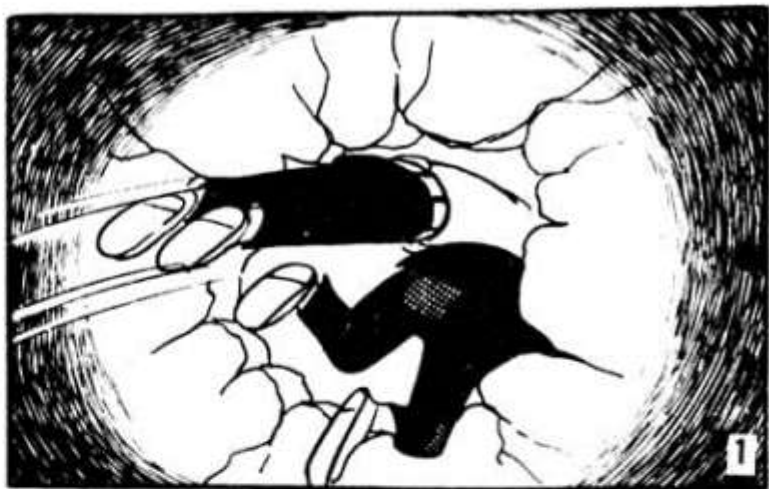
“快回原来的屋子去吧!”阿信和阿童木慌慌张张地钻进墙壁上的洞穴。

“窟窿怎么办?”

“先把它堵上!”

“那不行呀!”

“那就用什么挡起来吧,好,就用那张桌子!”



阿童木用桌子挡住洞穴。墙壁那边传来一阵令人震惊的喊叫声:

“是谁!是谁钻进这间屋子!?!又是谁躲在窟窿那边!?”

对方狠命地敲打桌子。
“挪开桌子！还不挪开！”
“不行，得顶住。”阿信
不知如何是好。



“小偷！是小偷！”窟窿那边的声音在地道里回响。
白胡子匆忙打开房门，飞奔进来。
“小偷吗？在什么地方？逃到哪里去了？”



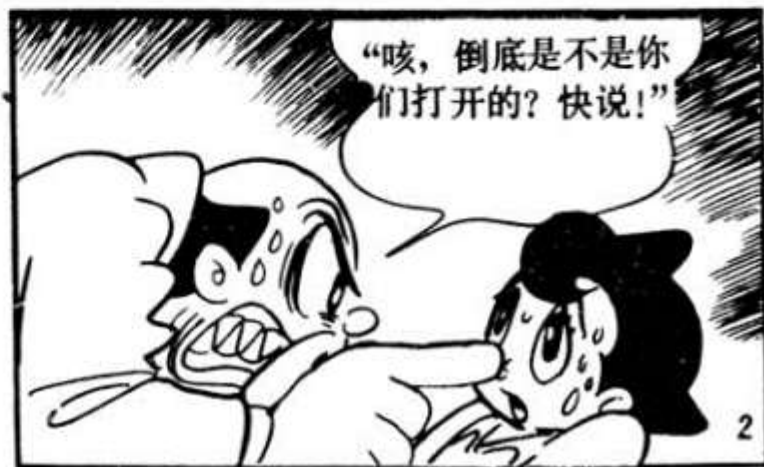
“让开！是谁把桌子竖在墙边的？啊！又是谁捅了这么个大窟窿？”

“有小偷！白胡子！”窟窿那边谁回答道。

“……”阿童木慌了手脚，没有回答。

“那准是你捅的窟窿喽？这么硬的墙壁是怎么打开的？”

快说，那个窟窿是不是你打开的，为什么要打开？”



“咳，倒底是不是你们打开的？快说！”



洞穴里突然出现一个面蒙白布的男子。

“好象小偷什么没拿就走了。”

“这里只有这两个孩子。谁也没有逃出去过!”

“那么窟窿是谁捅开的呢?”蒙脸男子责问似地瞅着他们。

阿信跳出来慌慌张张地说谎道：“是那屋子里的机器人捅开的！我亲眼看见它在活动。”这句话，使蒙脸男子为之一震。





“你真的看见那个机器人敲墙打洞了吗？”

“嗯，是机器人。”

“哇”蒙脸男子高兴地欢呼万岁。



错怪你们啦，
请原谅。那么
大的窟窿不是
人能打开的。

“他能自己行动，还能
冲破墙壁？我的机器人‘呐
巴一号’成功啦！完全成功
啦！”

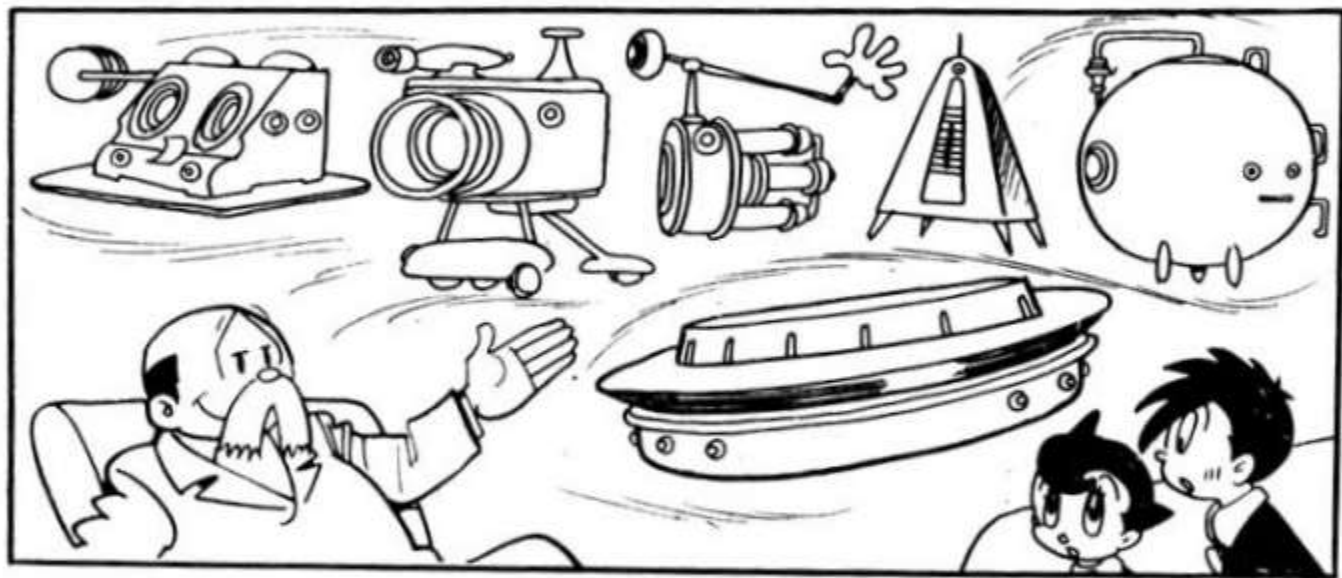
说罢又跳进了洞穴。
“言之有理，不是机器
人，谁能打开这么大的窟窿
呢。”白胡子叹了一口气说道。
“刚才怀疑你们，请原
谅。”并向阿童木表示歉意。

“那位先生是一位发明
家，专心致志于机器人，
他把全部精力都集中在什
么‘呐巴一号’上了。”

阿童木和阿信不由地对
看了一下。

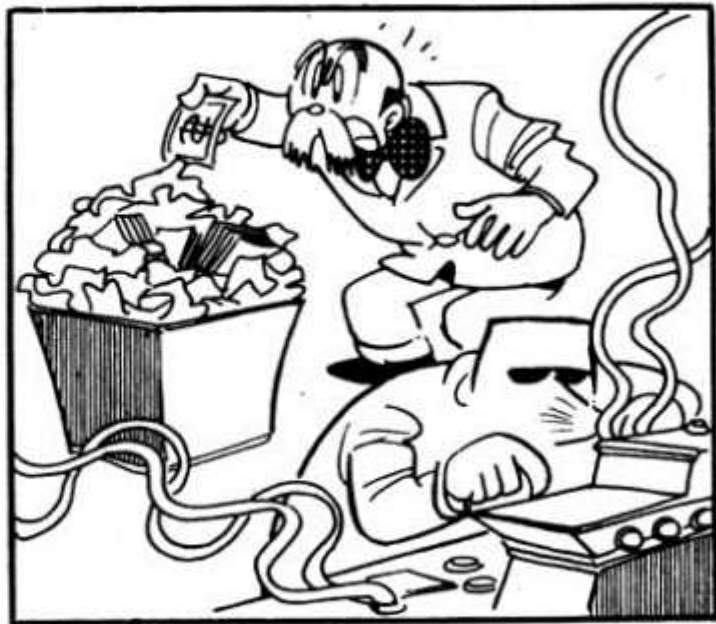


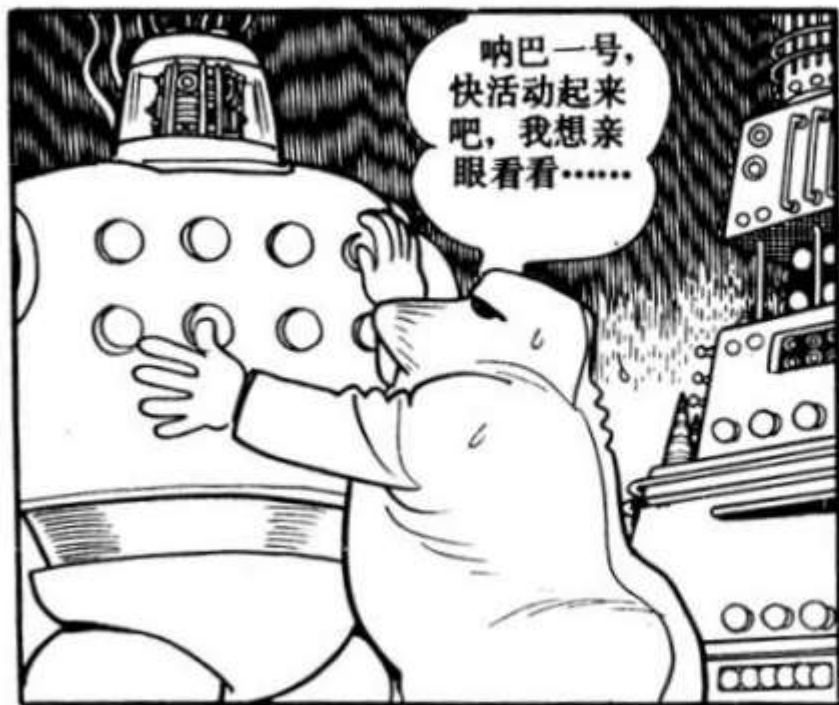
他是一位致
力于机器人的
学者……



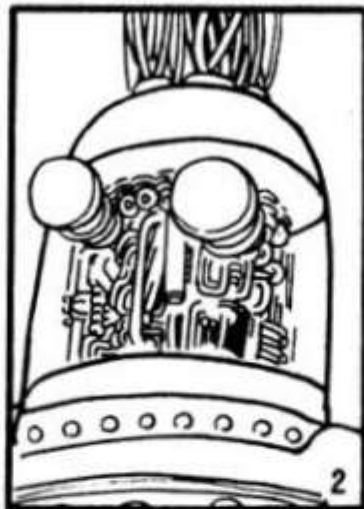
那么为什么要蒙着脸呢？据说那是预防放射能的罩褂。他过去一直制造原子能能源，所以穿那件罩褂已成了习惯。世界上还没有人象他那样经常发明新东西。大家可能不知道，从发明的数目来说，他不比爱迪生少。

他发明的东西，几乎全被美国等国家买走了，所以他在外国比日本更有名。但他对金钱毫无兴趣，不知道怎样使用美国付给他的巨款。





他除用少量钱买些零件外, 余下的全部乱丢乱放。我曾从烂纸篓里找到过美金。因为这样太可惜, 我就用他的钱开办了这所医院, 为穷人看病。这所医院就是这样办起来的。













第二天，阿童木带斯卡拉去惊险医院，把她介绍给白胡子。

“噢，是你，就在我医院当护士吧？”

“……哎，哎，试试看吧……”

“好，那么先给我去护士学校听课。”

“什么？”

“当护士必须要参加考试，为此必须先去学校学习。”

“学校？一定是十分有趣的地方吧。”



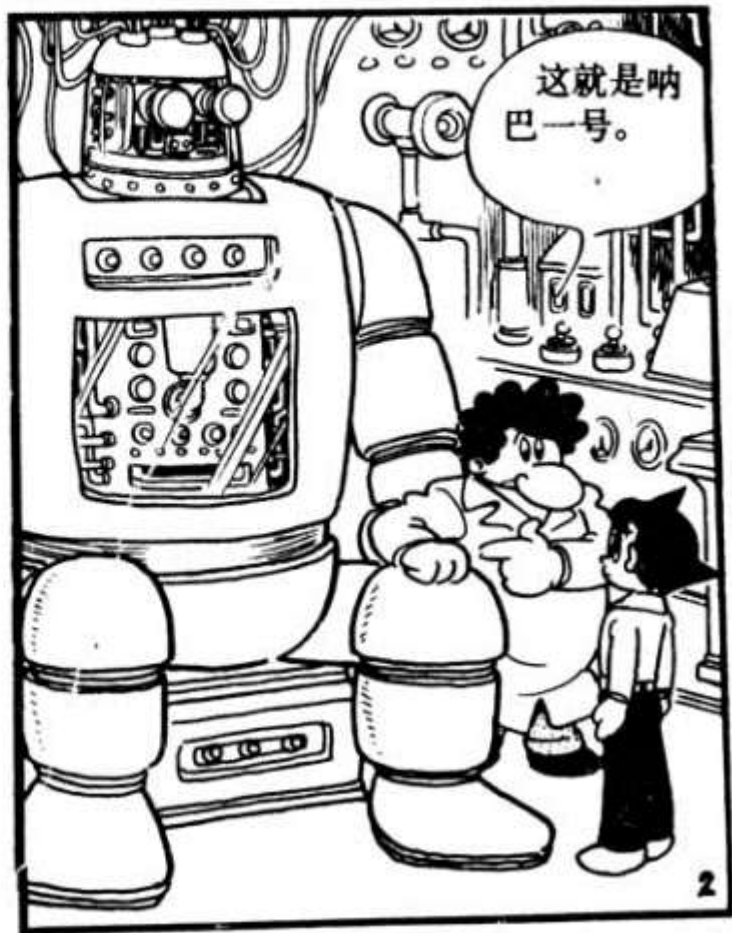
“学校也好，警察局也好，我什么地方都去！”

“没有必要去警察局。从现在开始要好好学习。”

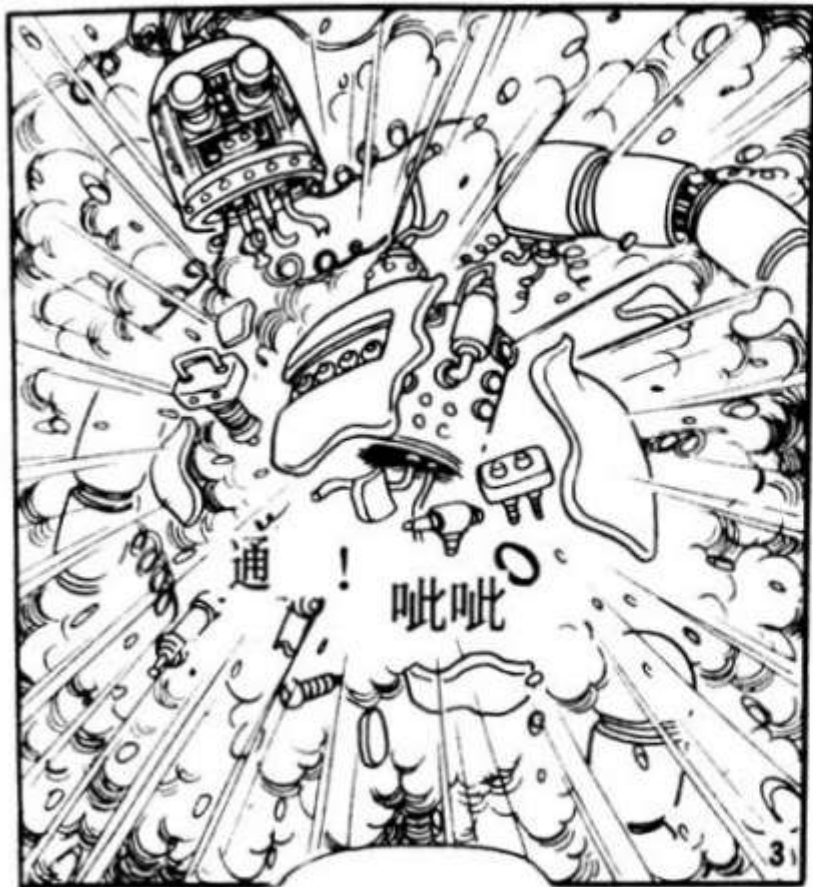
“阿童木，你从今天起就是茶水的特别助手了，在地下研究室工作。”

“太高兴啦！斯卡拉大姐，我先走一步。”

“让我们都努力吧！”





















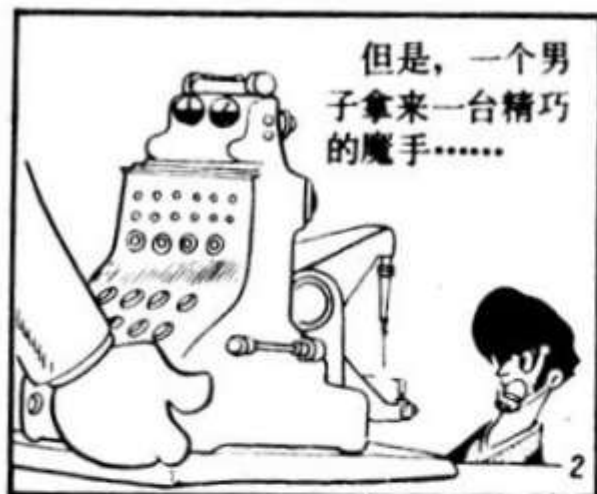






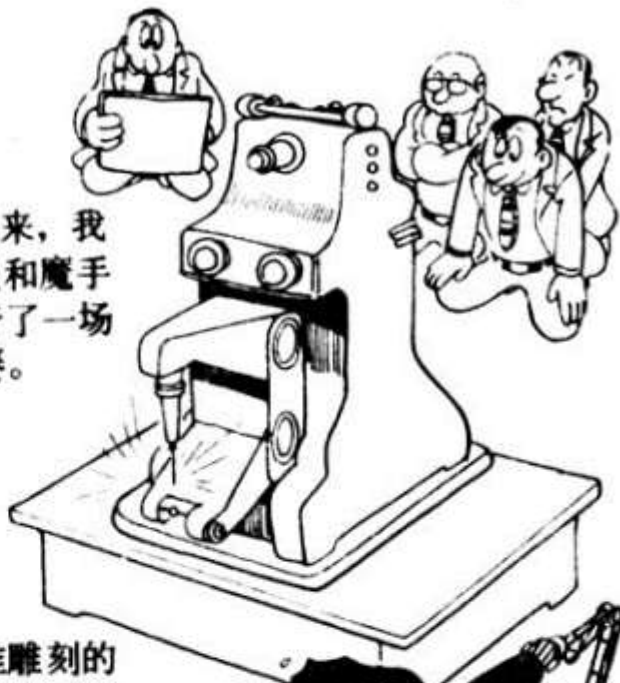
他家祖祖辈辈都是搞微型雕刻的。







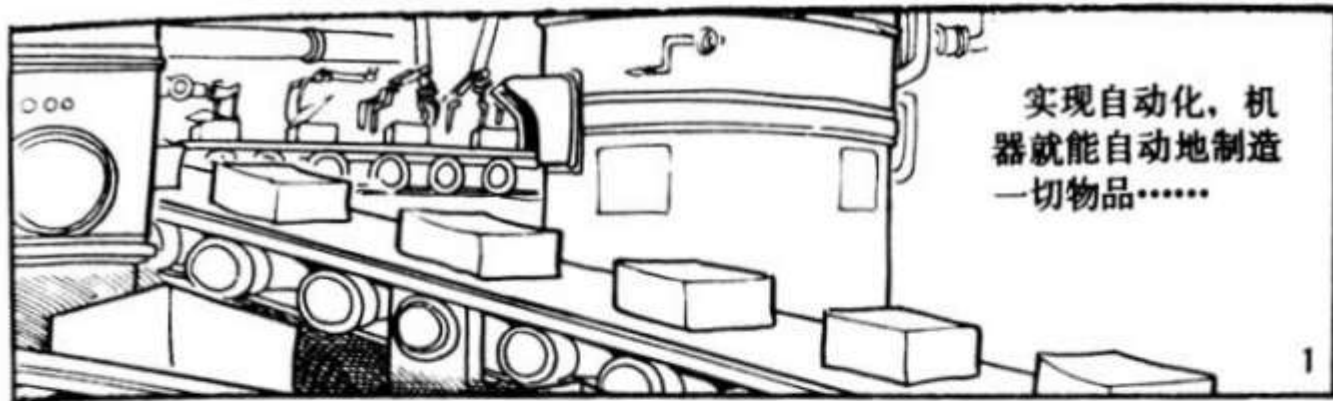
后来，我
丈夫和魔手
进行了一场
比赛。



谁雕刻的
速度快，谁
就胜利。







实现自动化，机器就能自动地制造一切物品……

1



自那以后，我丈夫就沉醉在酒里……干出这种可耻的行径……

嗯……

4



整个世界必将朝这个方面发展。

3



而且不久将出现机器人，他准能出色地代替人制定计划，掌握技术和生产各种高级品！

2



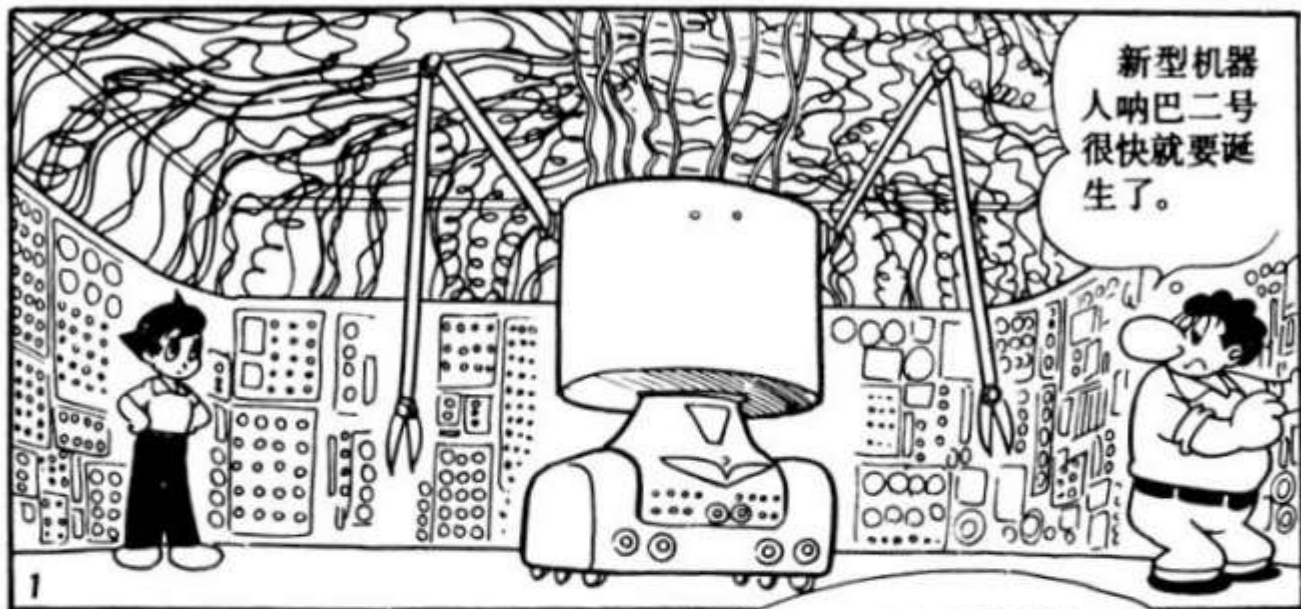


科学进步……例如机器人在世界上逐渐普及时，会使人类不幸吗……？

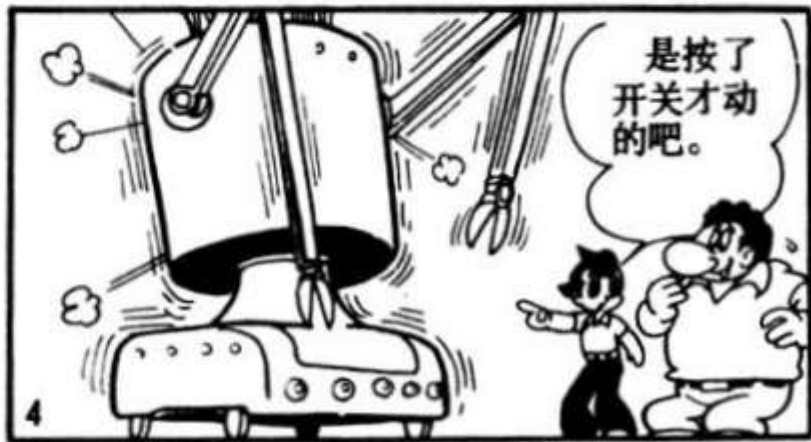


3

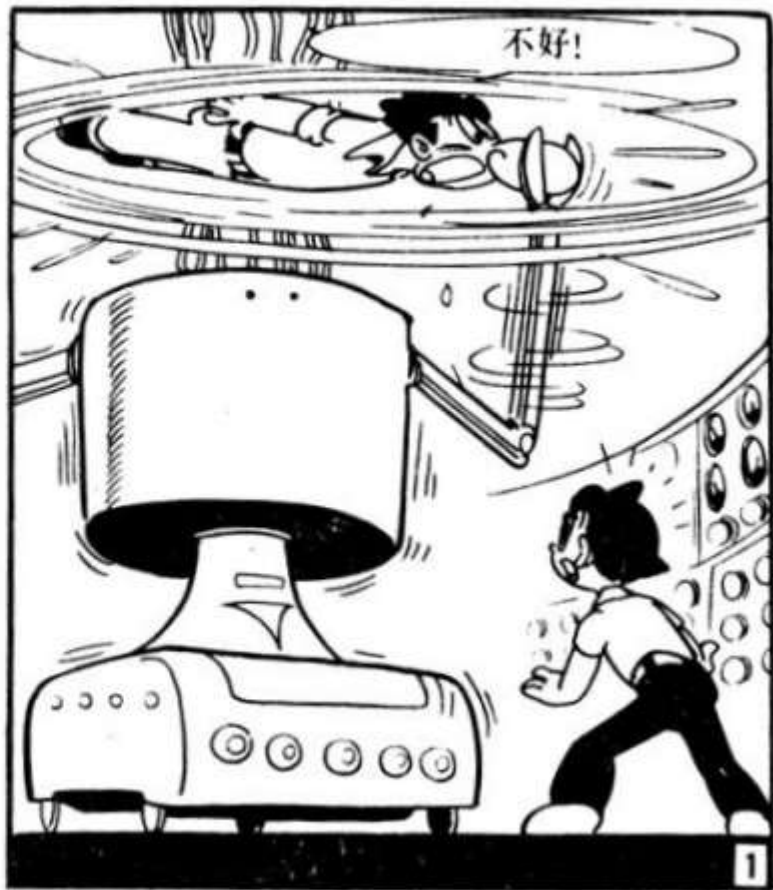
2









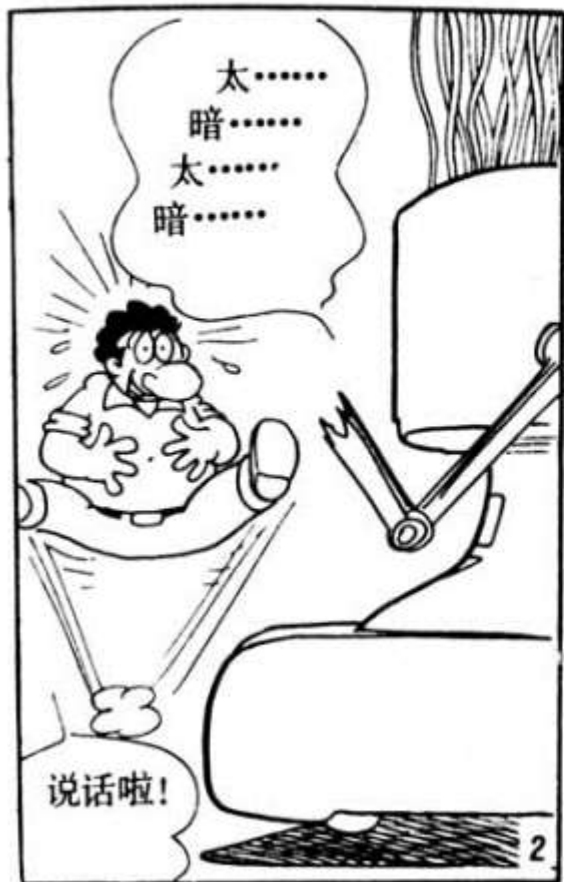


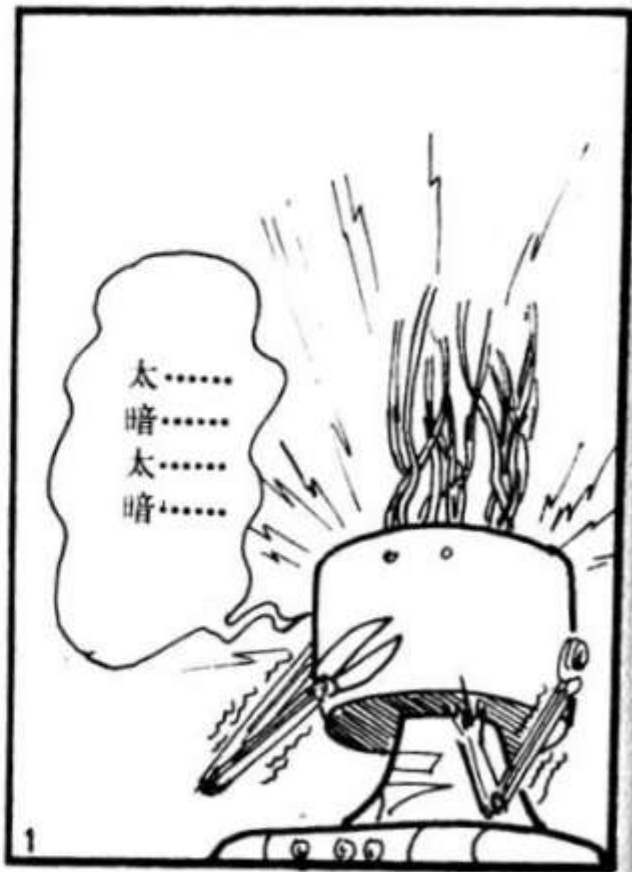


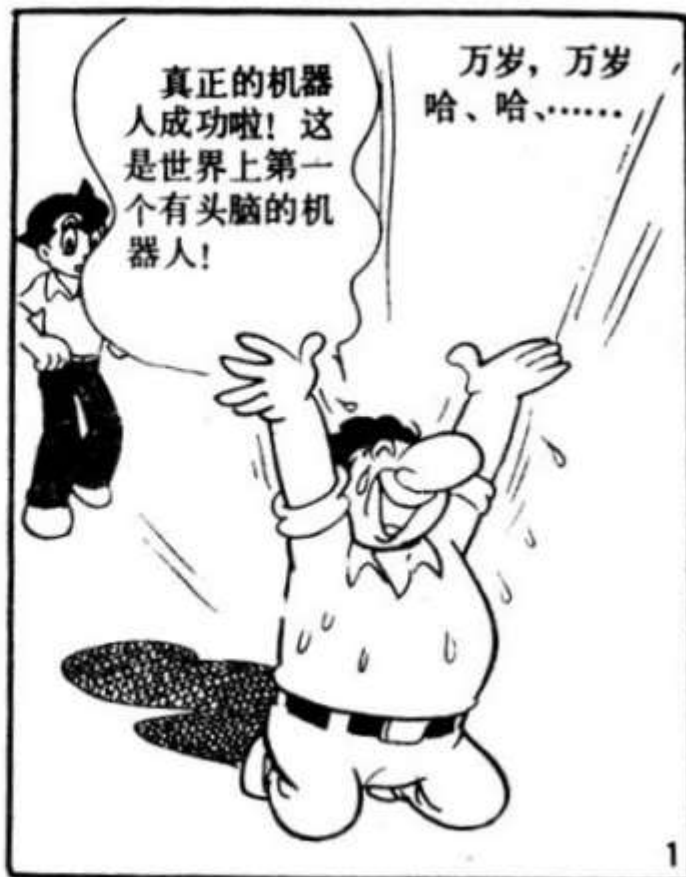


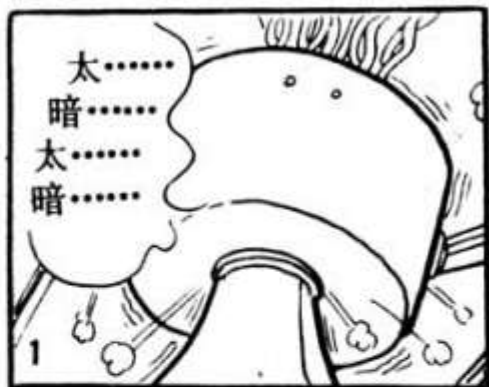


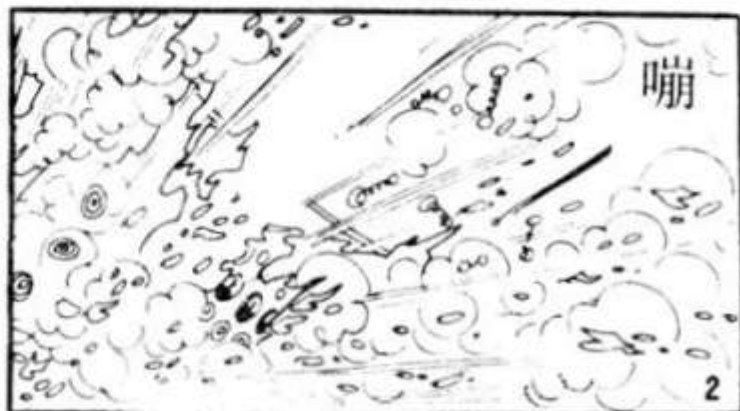


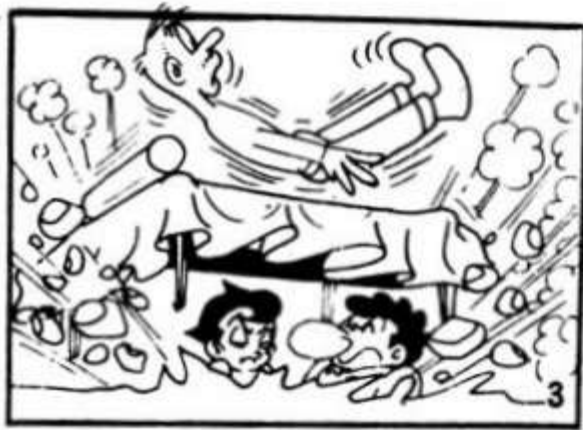






















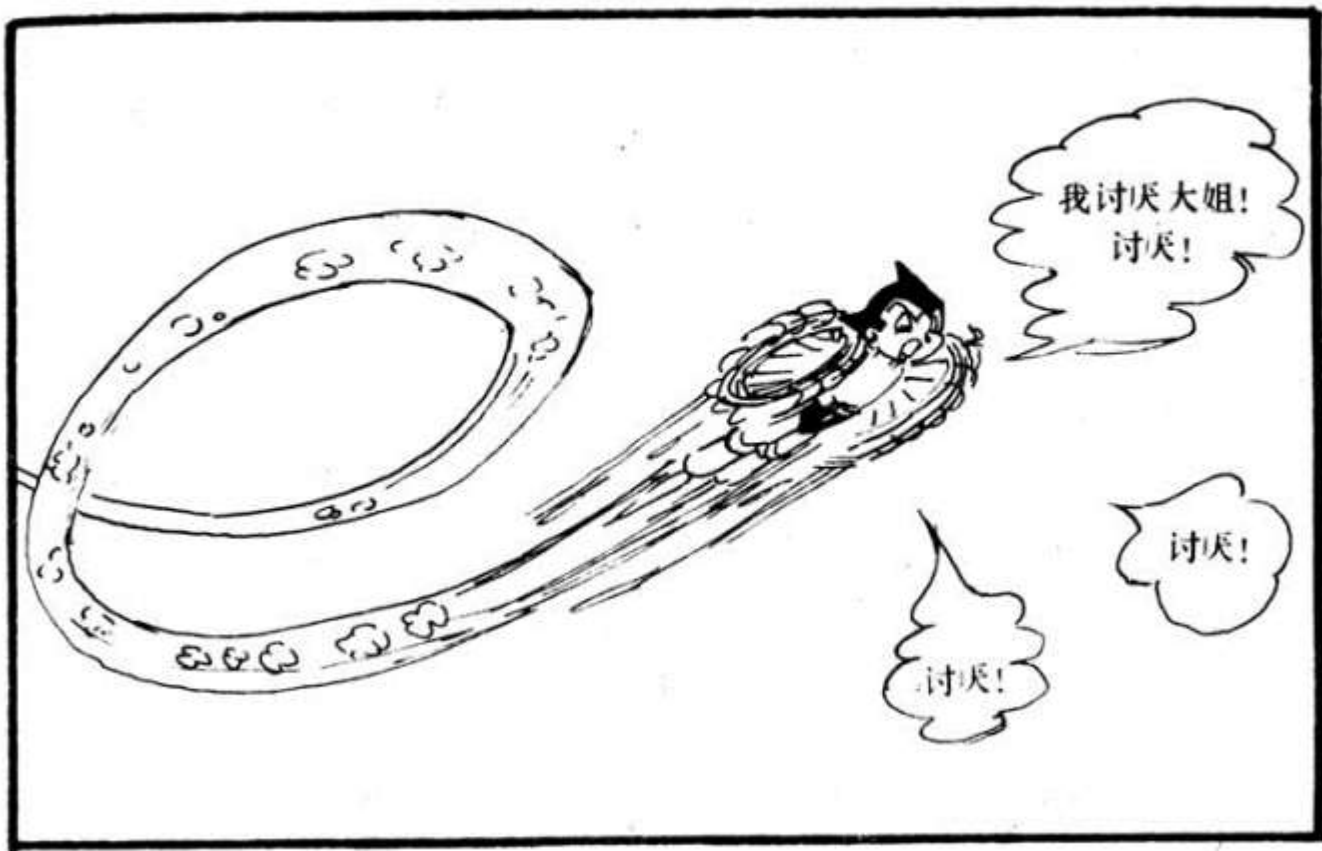


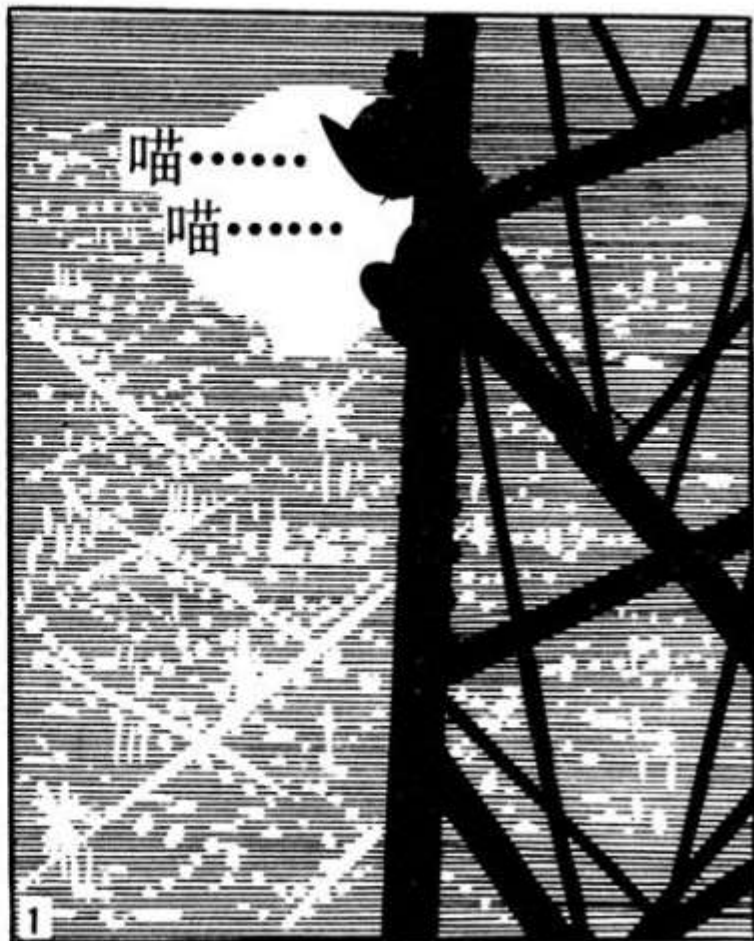














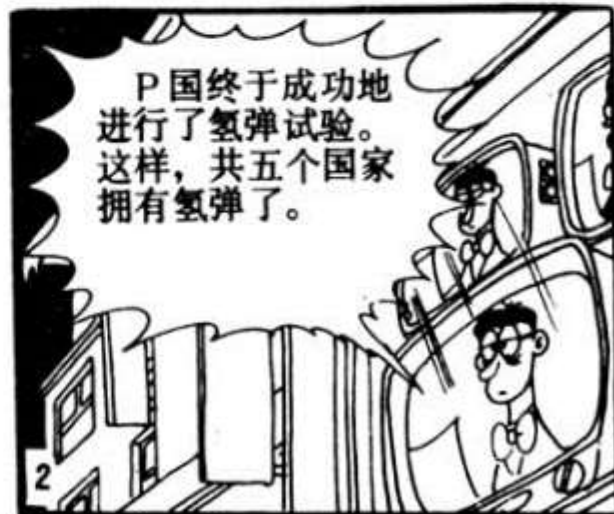
我不相信
会没有我生
活的地方。

对了，先
到阿信那里
去看看。



还有，据P
国的R电台广
播，P国不久
将完成依靠机
器人来安装氢
弹诱导装置。

啊!



P国终于成功地
进行了氢弹试验。
这样，共五个国家
拥有氢弹了。

阿童木今昔

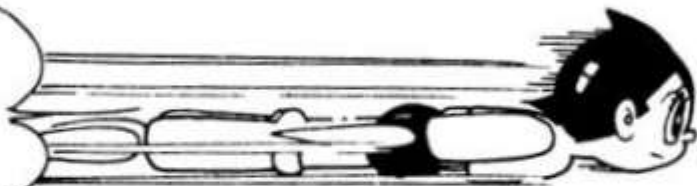
第四章 机器人巴罗的故事

P国好象就
在这一带。



1

在P国，能见到那
个机器人吗？它能象
我一样说话……而且
有心脏吗？



2

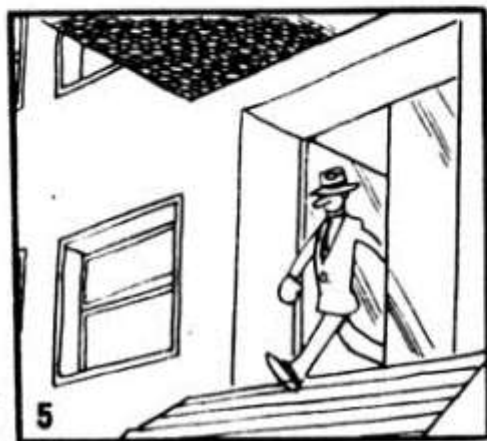
飞过海，
见到亮光时，
就到P国了。

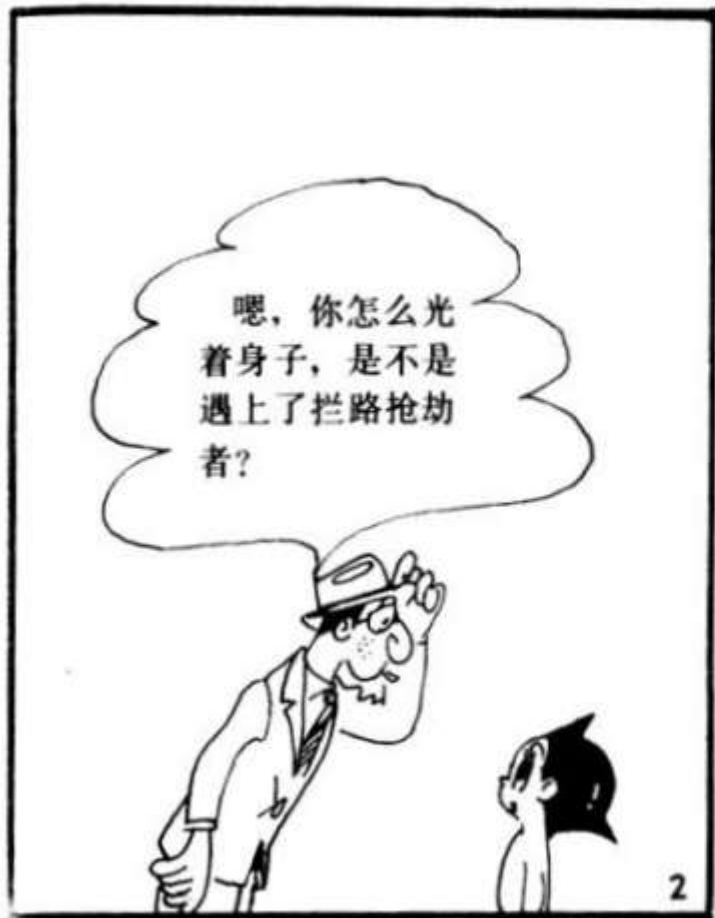


3





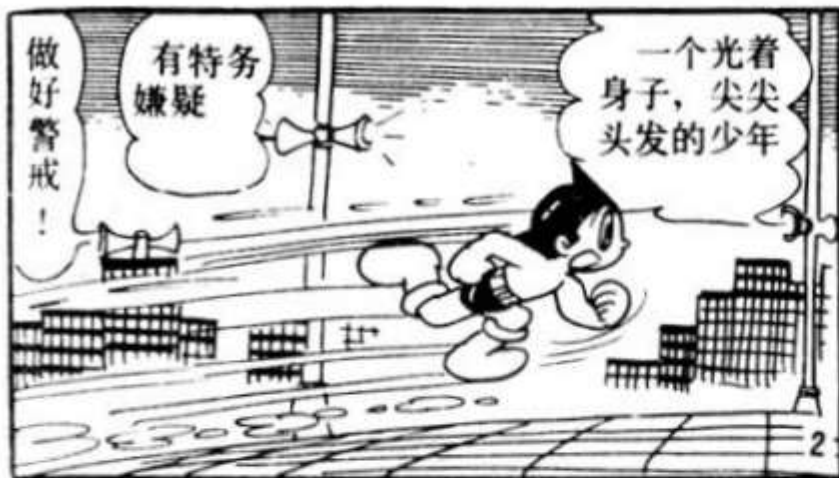


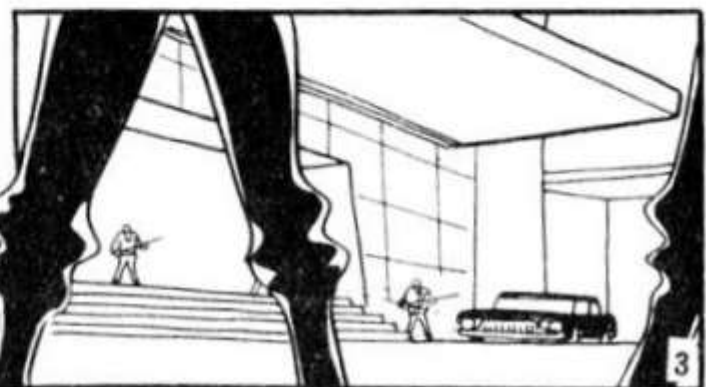
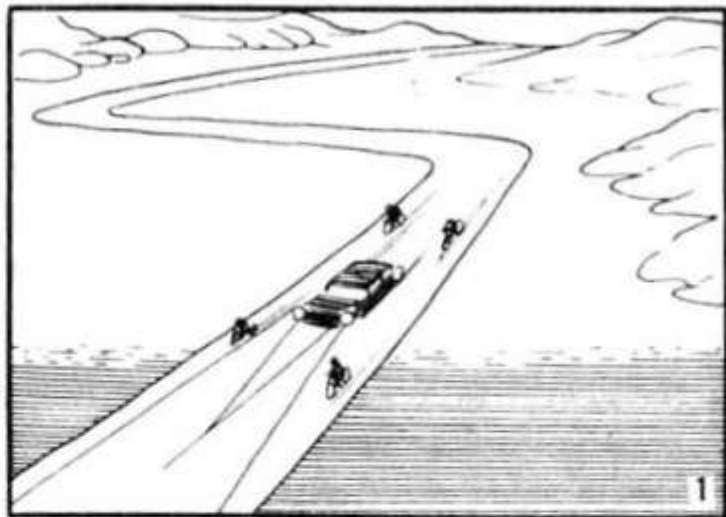




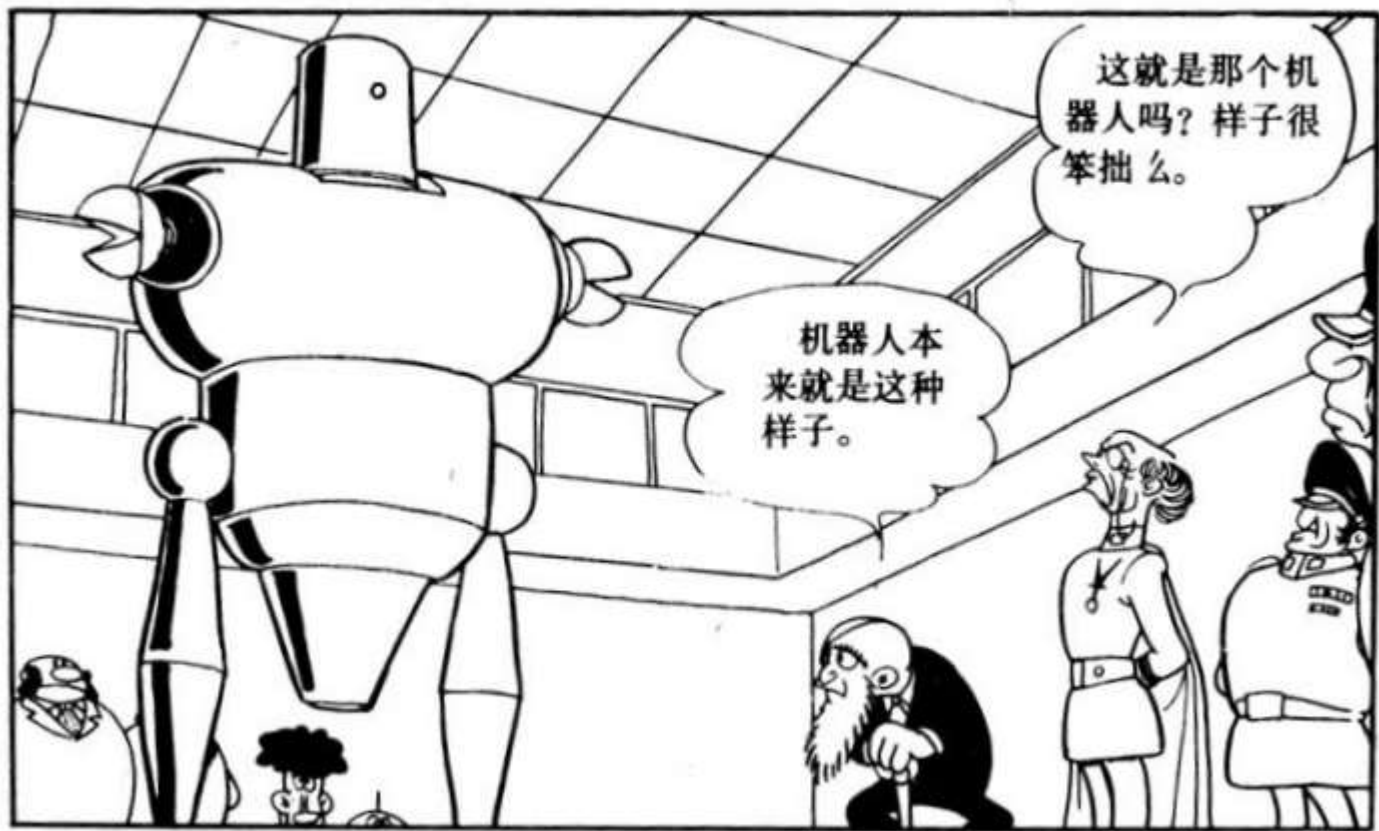


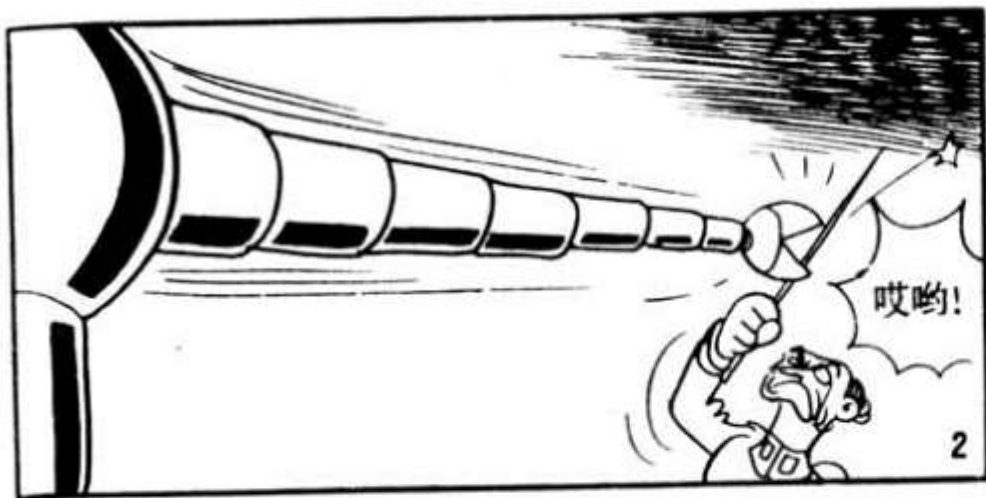




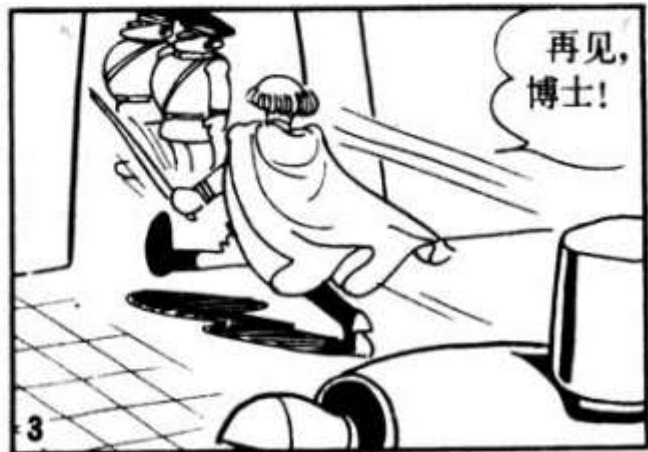




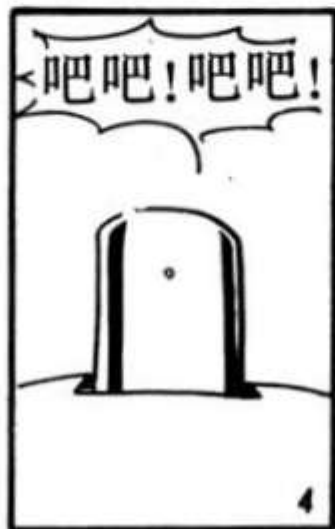
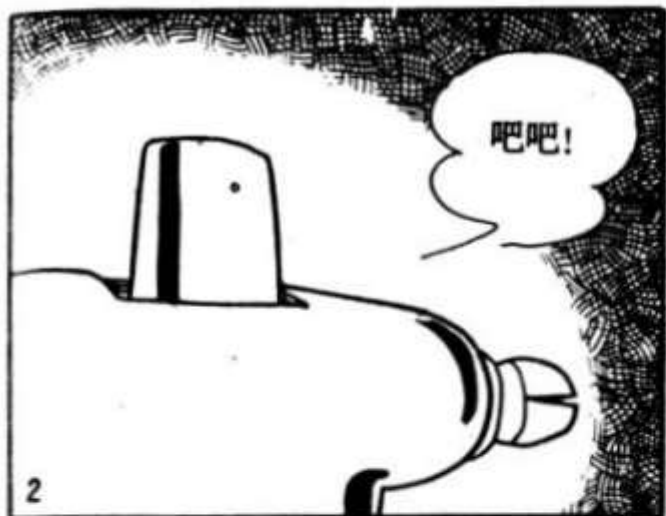


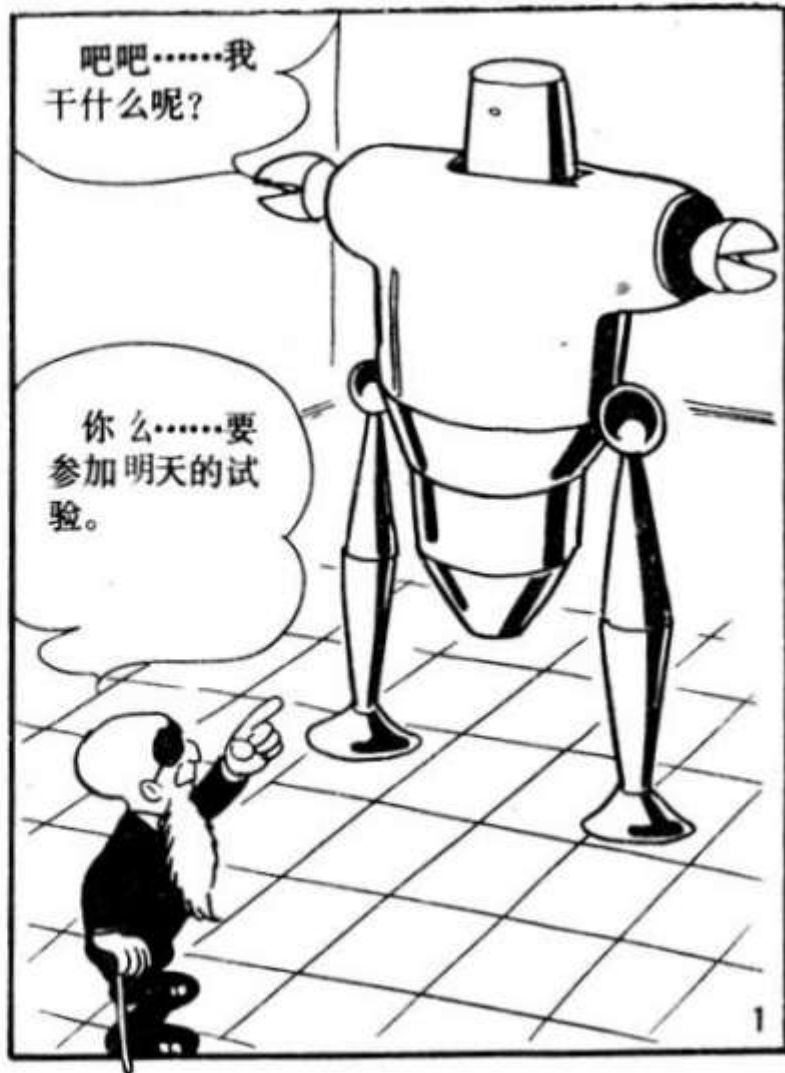














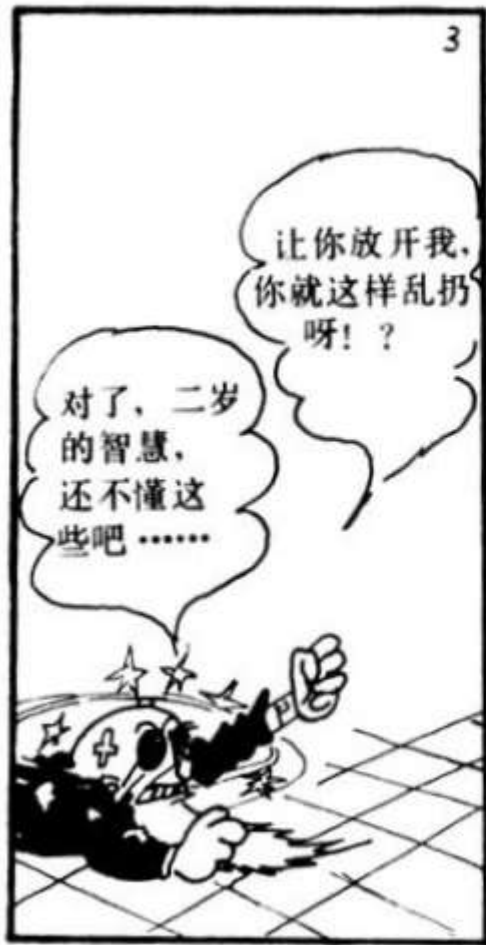
1

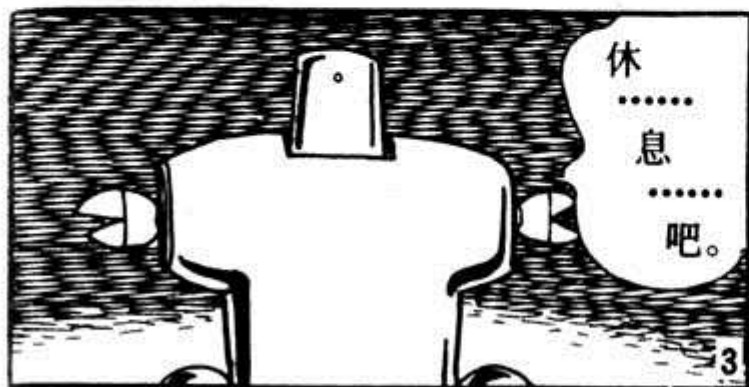


2

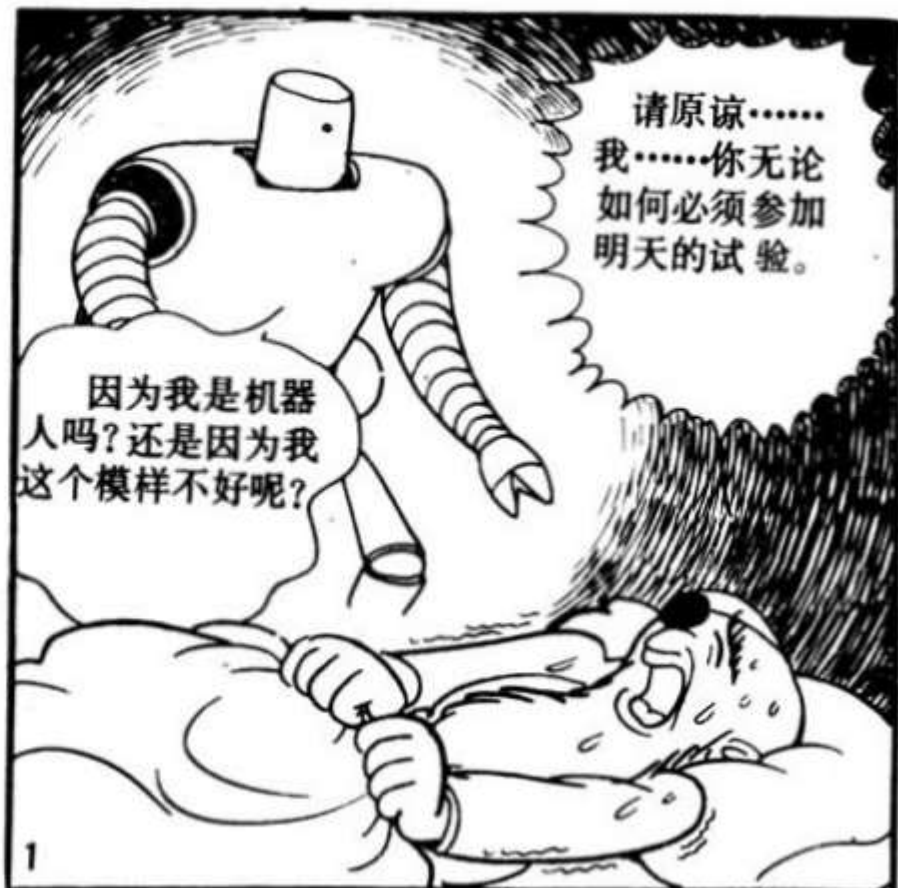


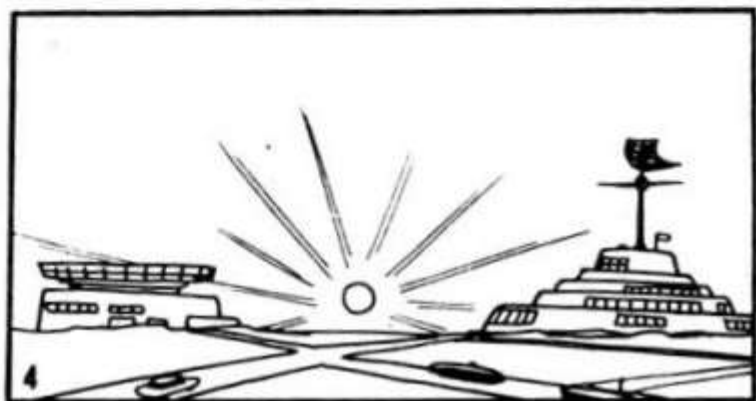
3









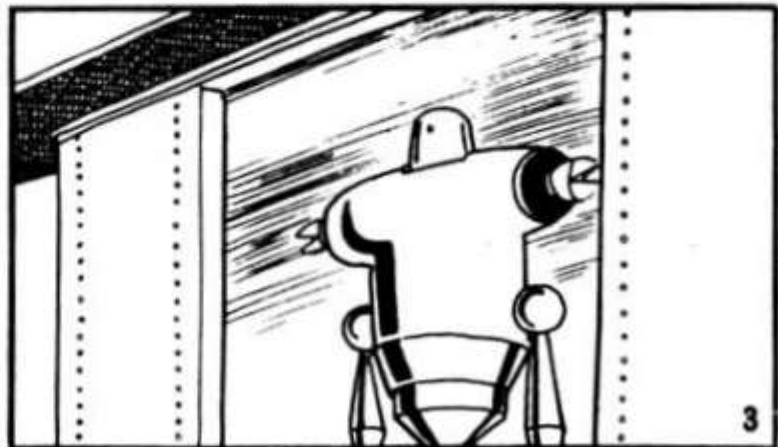






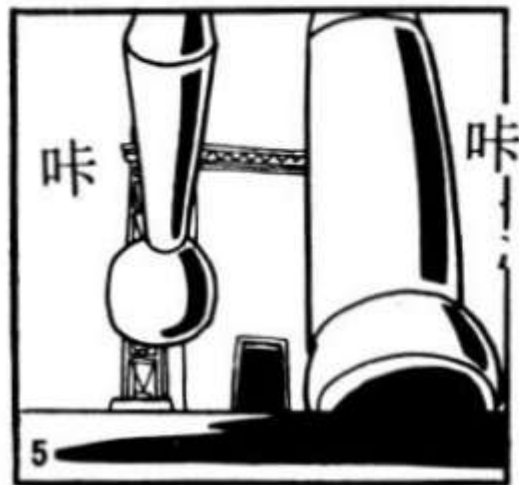


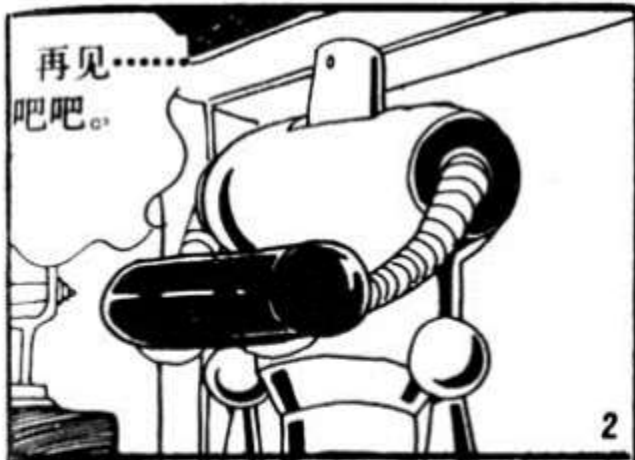


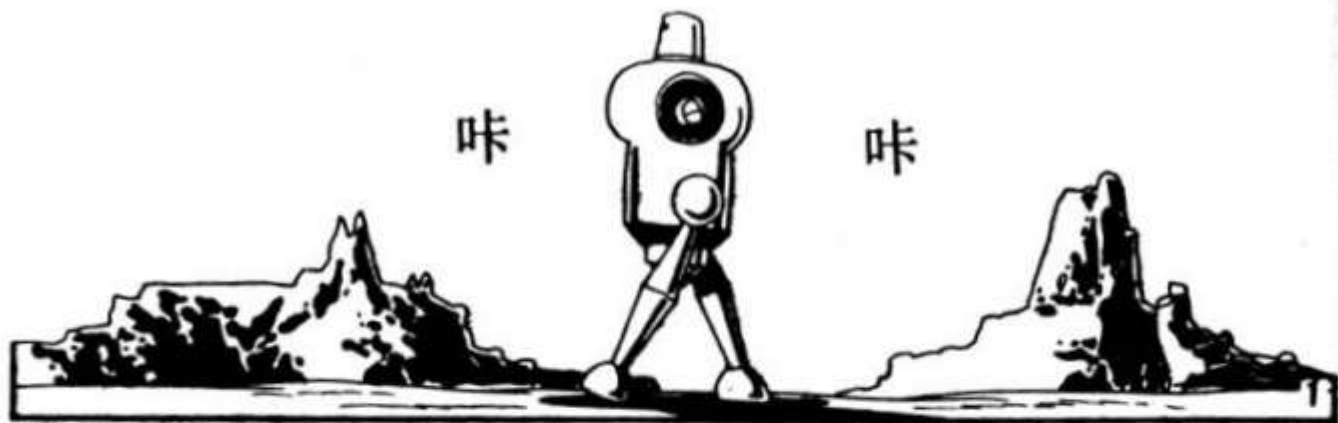




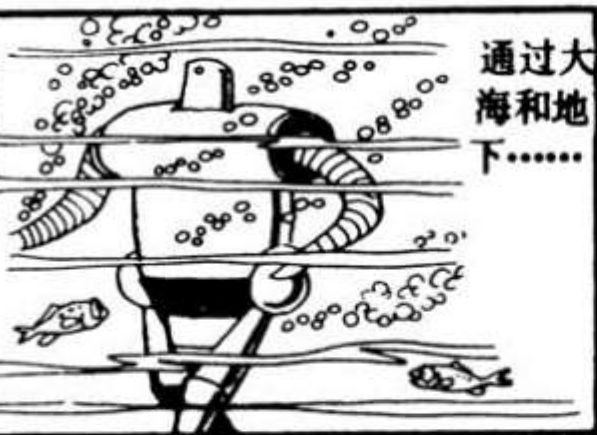








“活”的
氢弹就能
正确地攻
击目标。



通过大
海和地
下……

2

咔

咔



3

大量生
产这种机
器人，我
们就能向
世界各地
渗透。



如果
这次试
验成功，
我们P
国将成
为世界
之冠。









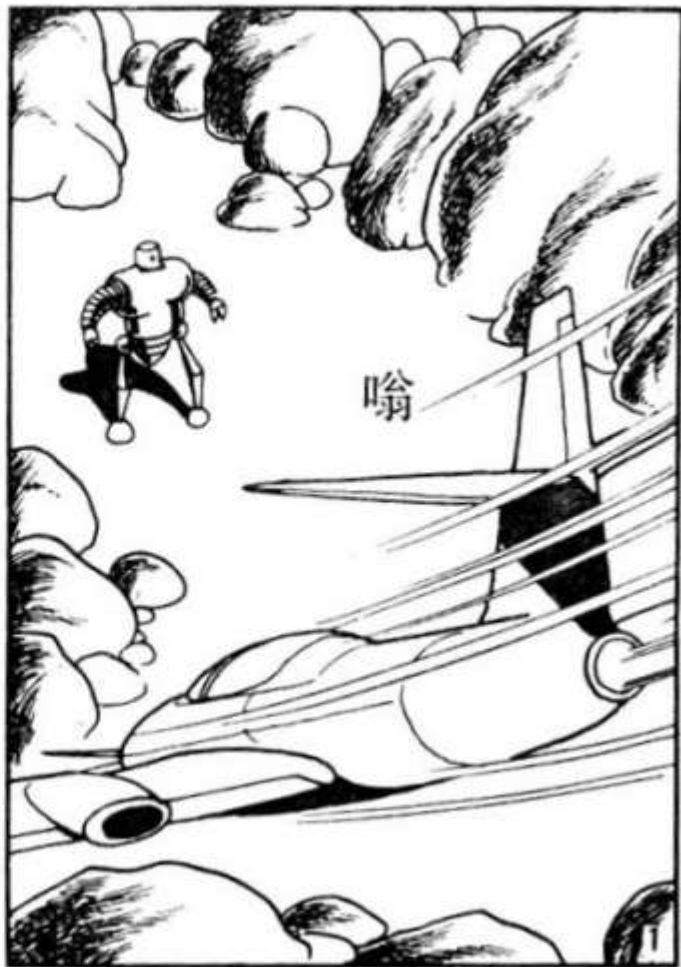
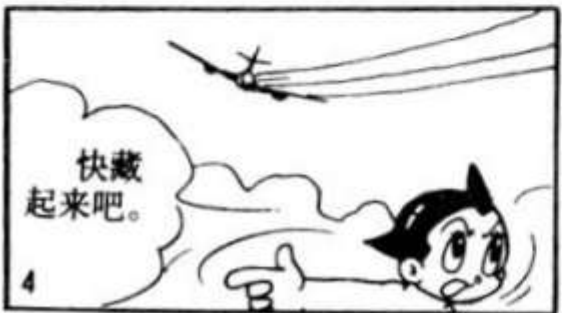






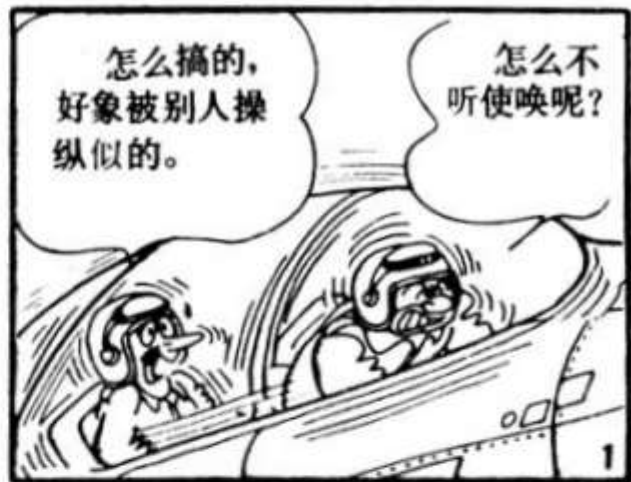














必须把巴罗隐避好，使无线电也打不到它。

1



很累吧……

3



巴罗，再挖十米就可以了。

2









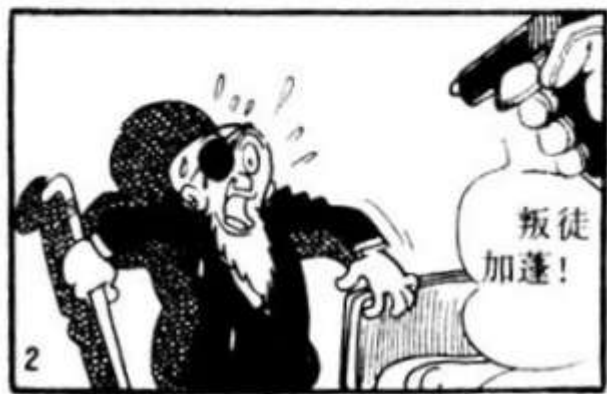


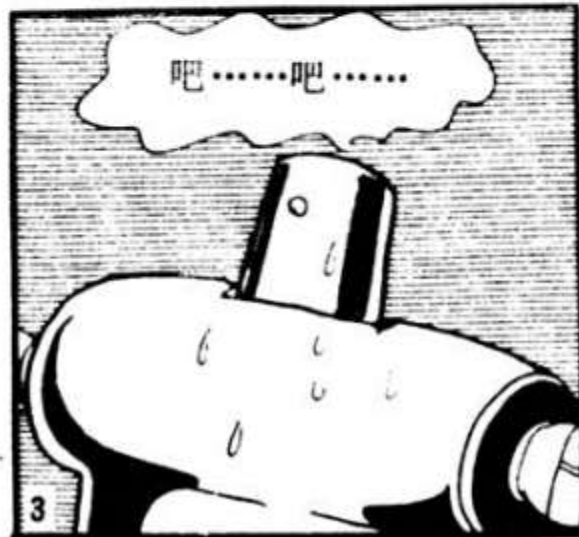
是吧吧的
声音……

巴罗，
巴罗……
你听见了
吗？

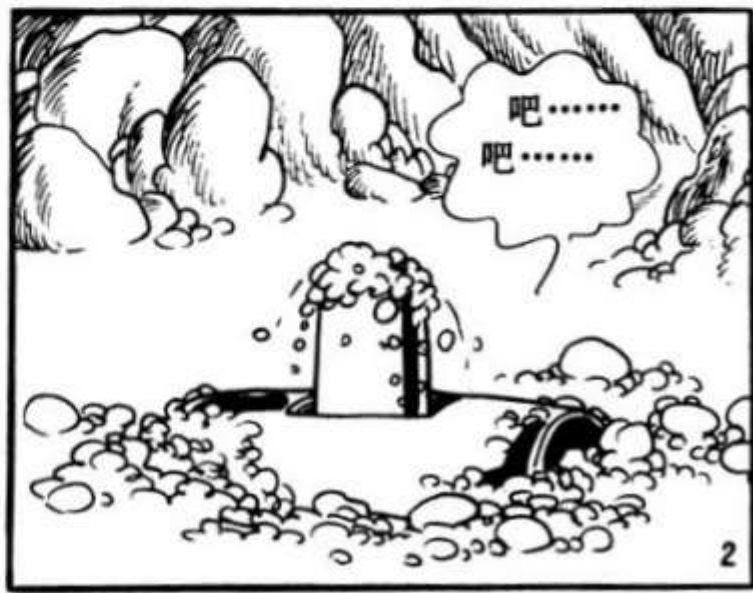
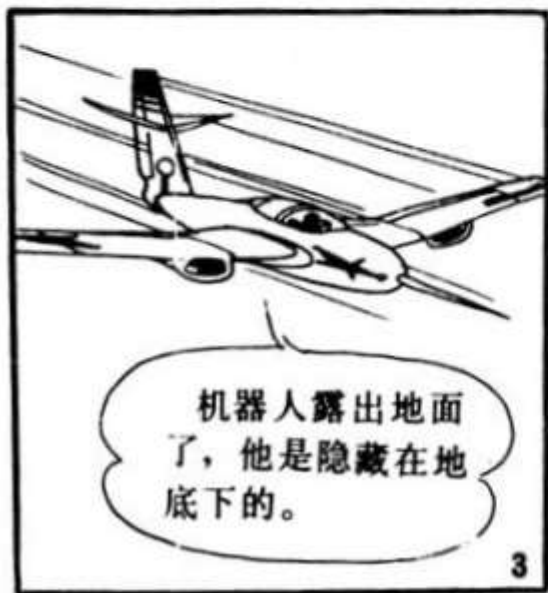
这手仗头是扩音
器，和巴罗的电脑
是连接着的。







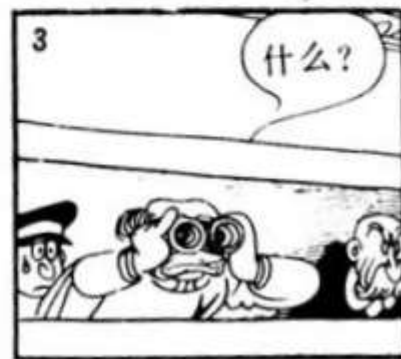
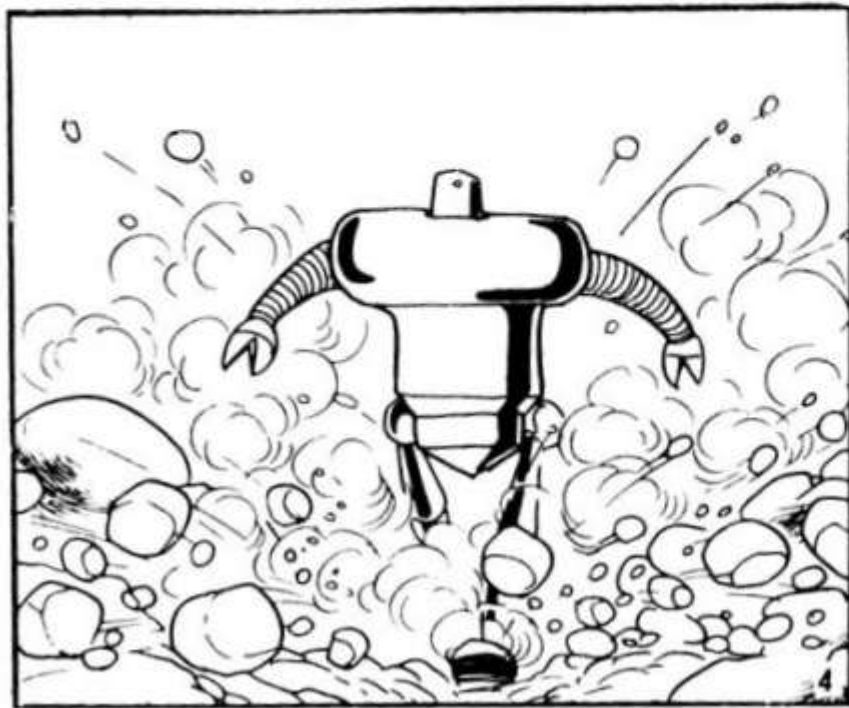
土堆松动



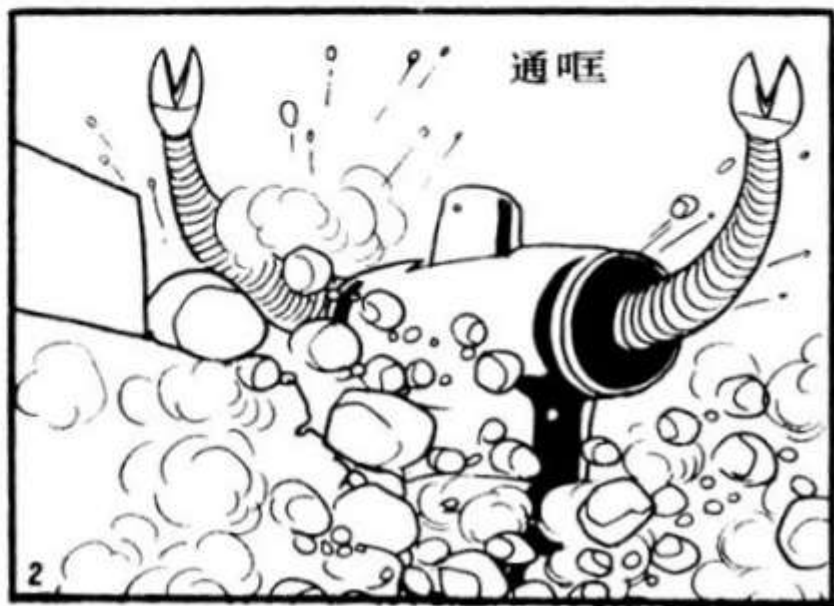




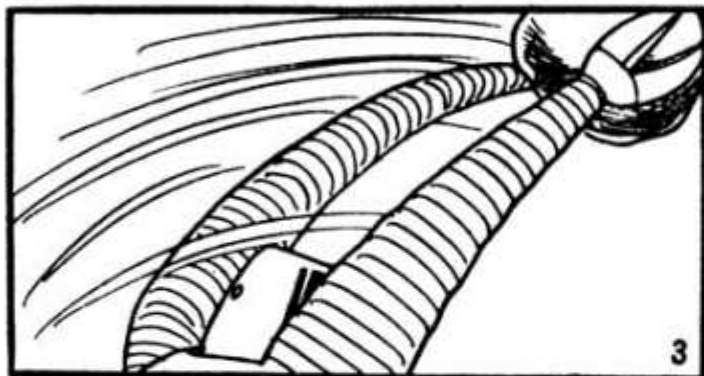




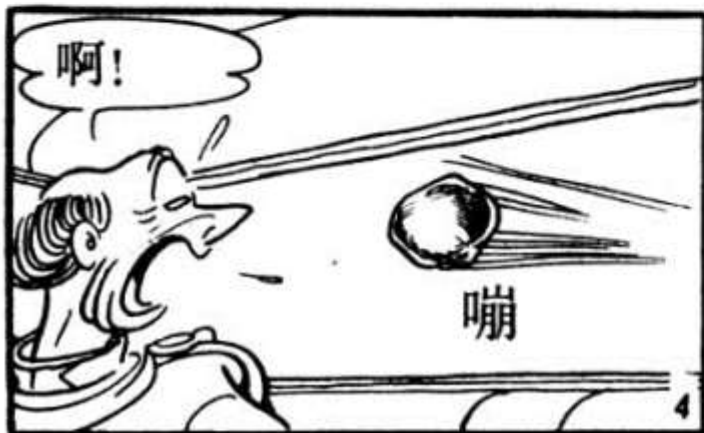




机器人再快，总赶不上汽车吧。



3

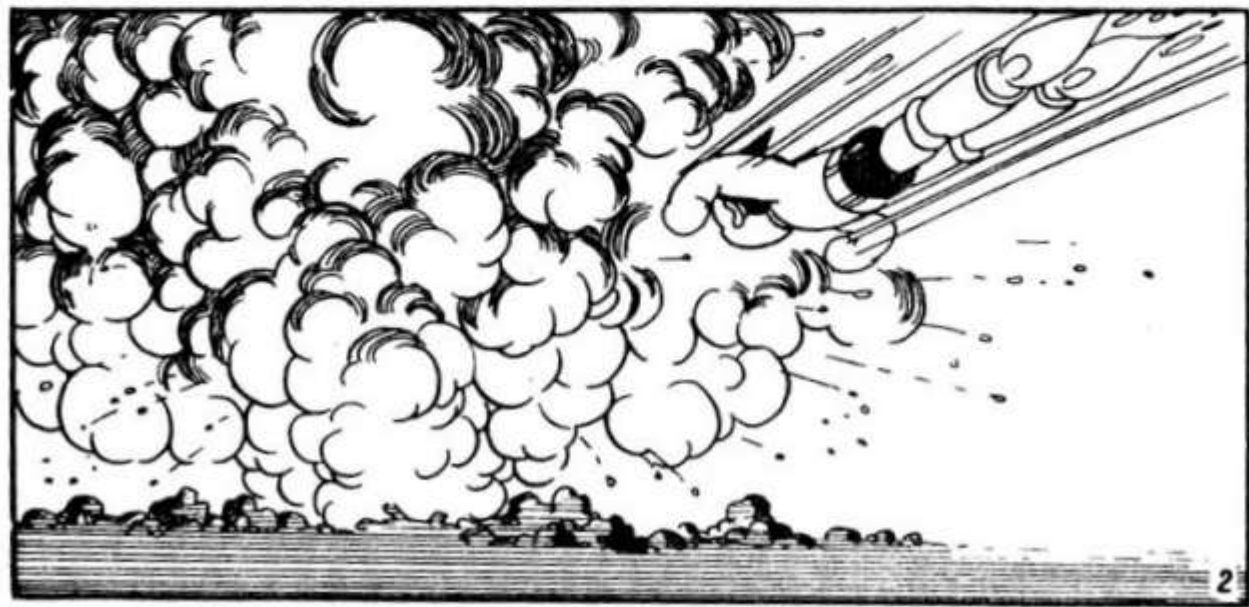


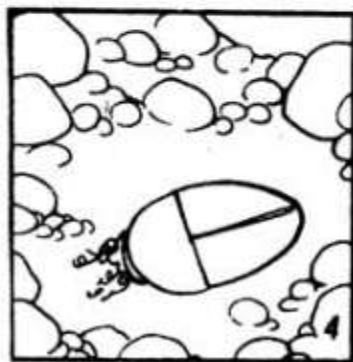
4









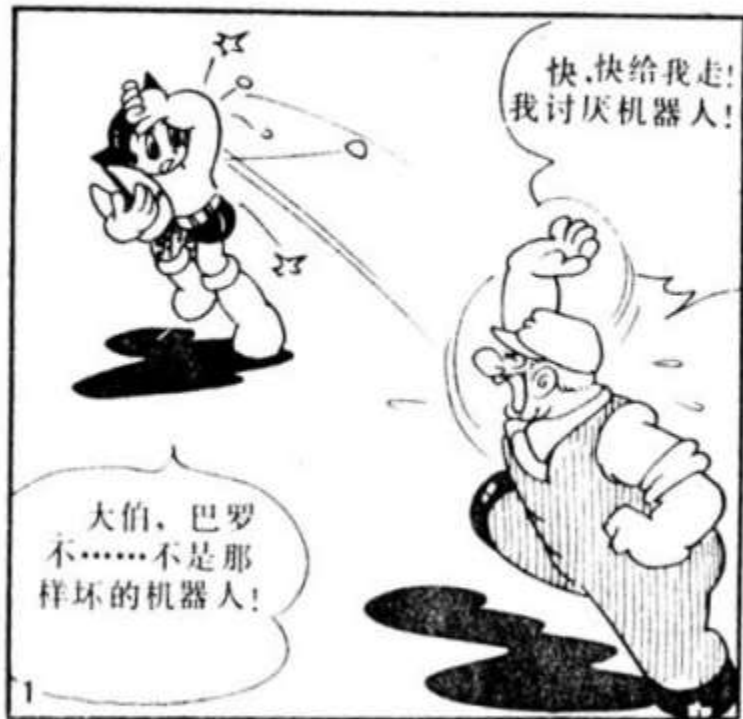


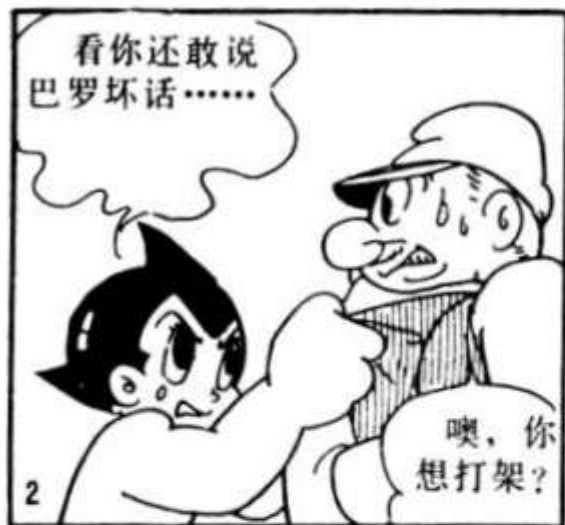




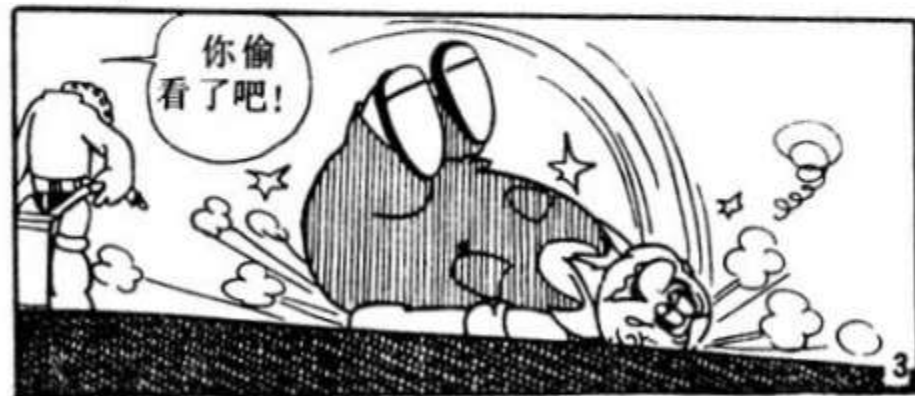




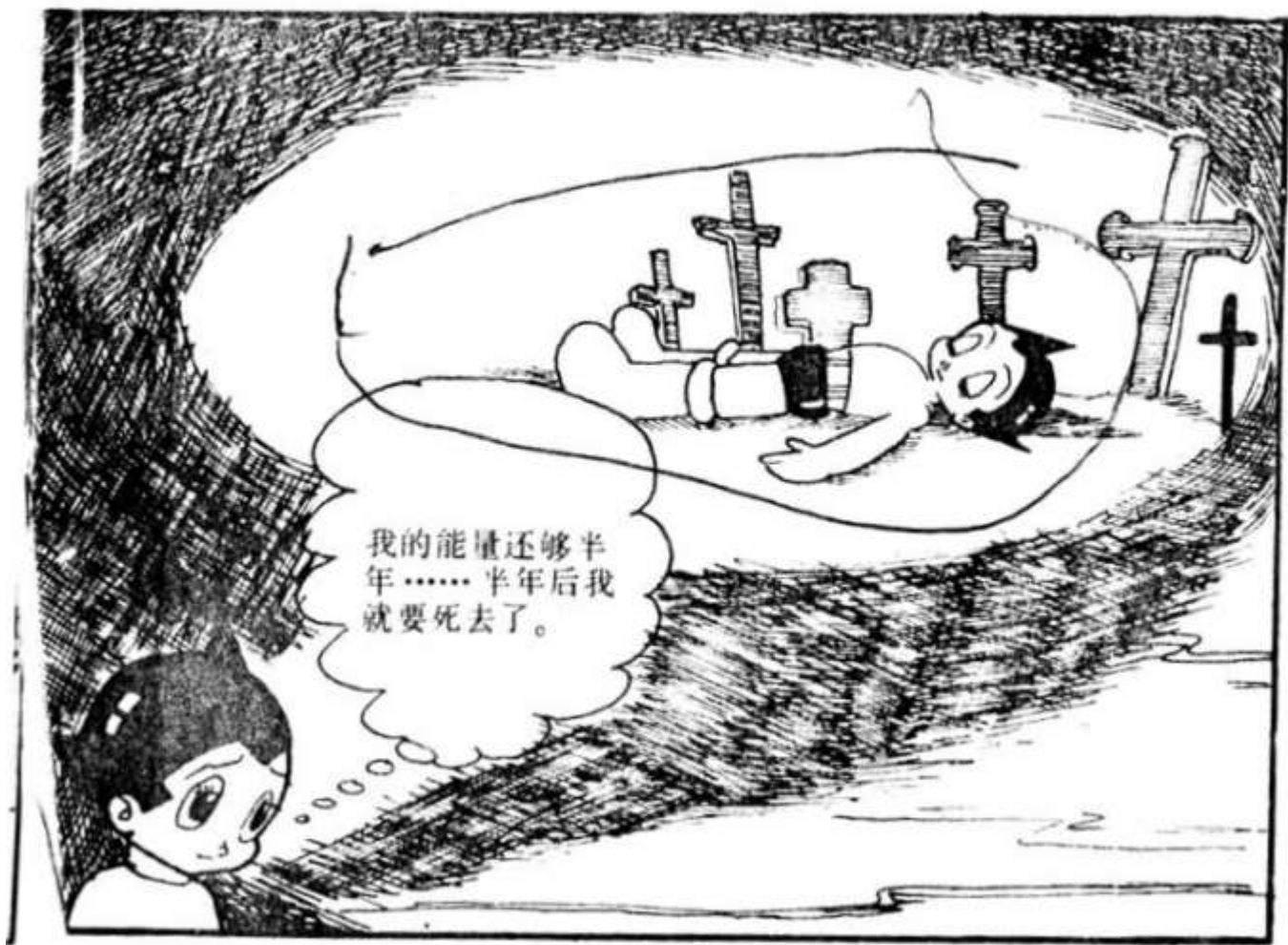




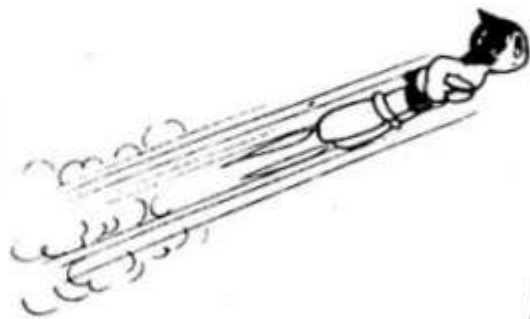








我的能量还够半
年……半年后我
就要死去了。



铁臂阿童木(8)

原著：手塚治虫

翻译：周斌 姚佩君

编辑：《铁臂阿童木》编写组

封面设计：王序德

1981年5月第1版

1981年5月第1次印刷

统一书号：8051·1001

本社书号：0300

出版者：科学普及出版社
(北京白石桥紫竹院公园内)

发行者：新华书店北京发行所发行

印刷者：农业出版社印刷厂

开本：787×1092毫米横1/64

印张：3¹/₄

印数：000,001-200,000

定价：0.31元